

# Carrières professions/formation

Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulants.  
Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.



**Des métiers pour les filles!**

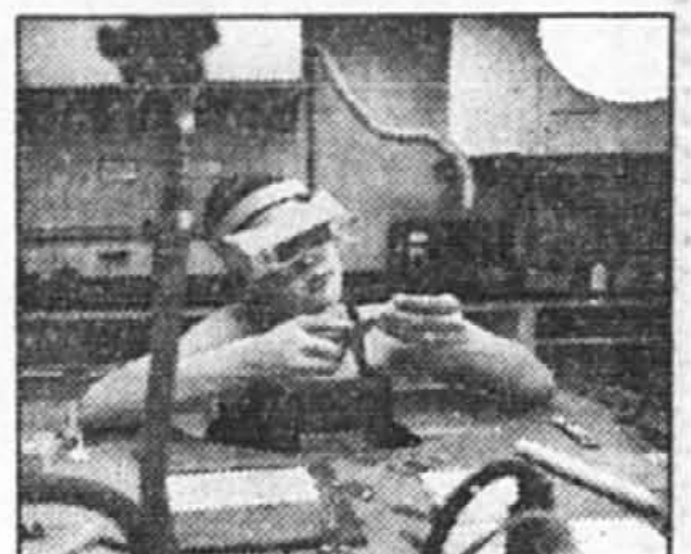


**Une mécanicienne dans son propre garage**  
page 17

**Le blues du travailleur autonome**  
page J3

**Chercher un emploi**  
Il faut parfois savoir dire non  
page J4

**La chronique interactive**  
Si la joaillerie vous intéresse...  
page 16



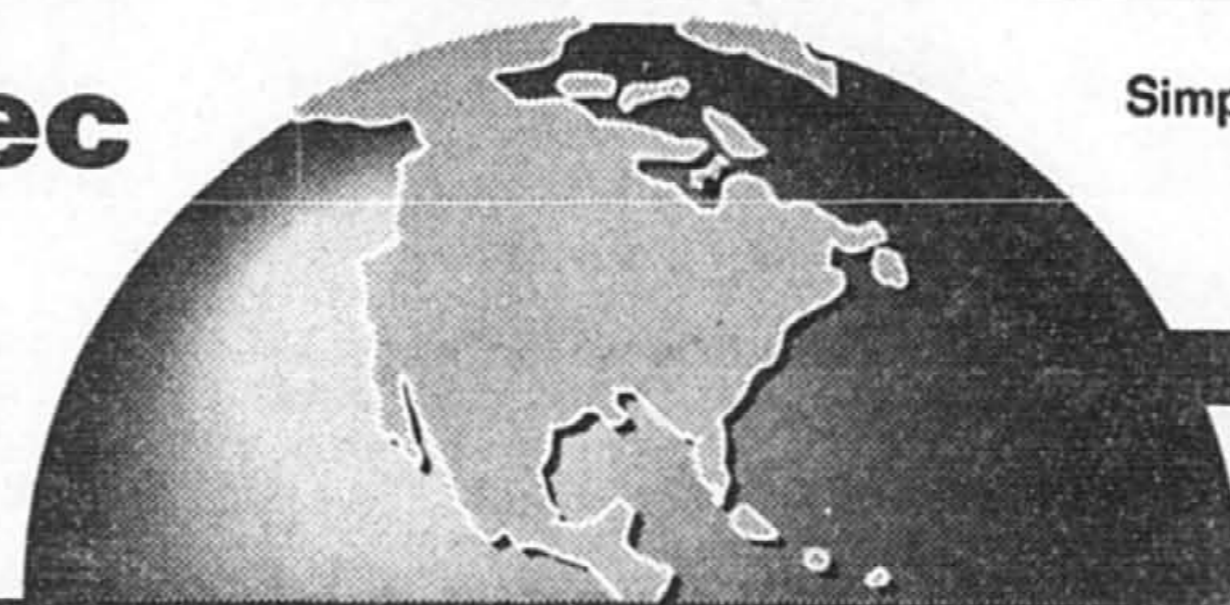
<http://www.lapresse.com/probec>

Voici notre adresse Internet pour trouver un emploi.

**Vous cherchez un emploi?**

Les annonces de la section Carrières professions, identifiées par l'adresse susmentionnée, sont maintenant accessibles sur Internet au début de la semaine suivant leur parution.

Vous pourrez remplir jusqu'à 50 demandes d'emploi et envoyer votre CV par courrier électronique, directement aux employeurs sélectionnés ou dans une base de données.



Simplifiez votre recherche d'emploi!  
Vous augmentez vos chances de succès en tapant la bonne adresse :

<http://www.lapresse.com/probec>

**La Presse**

RONA inc., entreprise de commerce de détail regroupant près de 500 points de vente, recherche des professionnels de la comptabilité pour occuper les postes suivants :

## ANALYSTE FINANCIER, OPÉRATIONS DE DÉTAIL SIÈGE SOCIAL DE BOUCHERVILLE

Relevant du contrôleur, opérations de détail, vous effectuerez le suivi quotidien des activités financières et de trésorerie des magasins de moyenne et de grande surface tout en vous assurant de l'efficacité des méthodes de contrôle interne et de gestion des stocks. De plus, vous veillerez à la mise en application, dans les magasins, de projets, de programmes ou de changements de méthodes mis de l'avant par le siège social.

## CONTRÔLEUR RONA L'ENTRÊPÔT DE SAINT-BRUNO

Relevant du directeur général de l'entrepôt de Saint-Bruno, vous effectuerez la planification budgétaire et le suivi quotidien des activités financières tout en assumant un rôle de conseiller à la direction dans les décisions administratives.

Pour l'un et l'autre poste, vous devez être bilingue et posséder de cinq à sept années d'expérience pertinente jumelée à un titre comptable. Vous êtes familiarisé avec MS Office (et d'autres logiciels comptables) et faites preuve d'autonomie ainsi que d'aptitudes pour la communication.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 26 octobre 1998 ou Service des ressources humaines, RONA inc., 1250, rue Nobel, Boucherville (Québec) J4B 5K1 <http://www.lapresse.com/probec>

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

**RONA**

## Retrouvez votre chemin sur la route de l'information!

*CONCEPT S2i est une entreprise dynamique offrant des services spécialisés de conception de logiciels et utilisant les toutes dernières technologies client-serveur et Internet-Intranet. Reconnue pour la qualité de ses services et la compétence de ses ressources humaines, Concept S2i a obtenu récemment le lauréat PME argent 1998 de la Banque Nationale, confirmant son excellence en matière de gestion.*

*Afin d'appuyer sa forte croissance, l'entreprise est à la recherche de plusieurs conseillers bilingues désirant se joindre à une équipe favorisant le développement accéléré de ses ressources humaines dans un contexte technologique de pointe.*

### Concepteurs

Vous êtes orientés vers les nouvelles technologies de conception et désirez approfondir vos connaissances des environnements de développement Visual Basic, Visual C++, Interdev, Microsoft Transaction Server et Java. De plus, vous avez acquis une expertise avec un modèle de données relationnelles (Oracle, Microsoft SQL Server, Sybase ou Access).

### Analystes - chargés de projet

Vous possédez une solide expérience dans le développement de systèmes sur la plate-forme micro-informatique. Vous maîtrisez les étapes d'analyse et de conception de systèmes et avez de la facilité à proposer des solutions d'affaires adaptées aux besoins du client. En outre, vous favorisez des méthodes de gestion participative.

### Administrateurs de bases de données

Vous désirez poursuivre votre apprentissage comme administrateur de bases de données Oracle, Microsoft SQL Server, Sybase ou Access. À ce poste, vous devrez élaborer et installer des modèles de données complexes et performants dans l'environnement Unix ou Windows NT, en plus de soutenir les concepteurs dans l'optimisation des requêtes SQL.

### Architectes de systèmes

Vos connaissances approfondies des technologies client-serveur et Internet-Intranet vous amènent à élaborer des architectures adaptées aux besoins réels des clients. Vous êtes à l'affût des nouvelles technologies et aimez réaliser des mandats de recherche et développement.

Les candidats doivent posséder un D.E.C. ou un baccalauréat en informatique ainsi qu'au moins une année d'expérience pertinente. Nous offrons une rémunération concurrentielle et des conditions de travail stimulantes.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 6 novembre 1998, en indiquant clairement le titre du poste visé, à :

**Daniel Breton**  
CONCEPT S2i Inc.  
1000, rue Saint-Antoine Ouest, bureau 320  
Montréal (Québec) H3C 3R7  
Télécopieur : (514) 866-2461  
Courriel : [dbreton@s2i.com](mailto:dbreton@s2i.com) <http://www.lapresse.com/probec>

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

**Microsoft Certified Solution Provider**

## ROCHON LEGAULT, CA est une firme de comptables agréés située dans l'ouest de l'île de Montréal et œuvrant dans toute la région métropolitaine.

Nous recherchons deux personnes dynamiques pour se joindre à une équipe jeune et motivée à titre de

## VÉRIFICATEURS

Vous êtes titulaire d'un titre professionnel et détenez de deux à trois ans d'expérience dans le domaine de la vérification.

En travaillant avec une clientèle très diversifiée avec laquelle vous aurez des contacts directs, vous bénéficierez d'un apprentissage constant et multidisciplinaire (grossistes, détaillants, industries manufacturières, construction, professions libérales, municipalités, CEGEP, réseaux de santé et organismes sans but lucratif). De plus, vous aurez l'occasion de perfectionner vos connaissances en vérification, en fiscalité et en financement ainsi que de participer à la formation de stagiaires à titre de maître de stage.

Nous vous offrons des possibilités d'avancement rapide au sein d'une entreprise en pleine croissance. Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre CV à l'attention de Jean-Pierre Legault, ROCHON LEGAULT, CA, 16835, rue Oakwood, Pierrefonds (Québec) H9H 5C9 • Téléc. : (514) 696-9757. Courriel : [rochon.legault@videotron.net](mailto:rochon.legault@videotron.net)

*Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes.*

## CHSLD Drapeau Deschambault

### OFFRE D'EMPLOI

## CHEF D'ACTIVITÉS CLINICO-ADMINISTRATIVES

(temps partiel régulier - 7 jours / 2 semaines)

**MANDAT:** Planifie, organise et coordonne les activités de formation du personnel ainsi que de contrôle et d'évaluation de la qualité des soins et services dispensés (5 jours / 2 semaines). Assume les activités de coordination des soins infirmiers et prend les mesures appropriées à l'égard des situations d'urgence susceptibles de survenir dans l'établissement (1 fin de semaine / 2-jour).

**QUALIFICATIONS:**

- Détenir un diplôme de 1er cycle en sciences infirmières;
- Avoir de l'expérience clinique variée de 5 ans dont 2 ans en CHSLD et une expérience de gestion est requise;
- Avoir de l'expérience en formation-perfectionnement serait souhaitable.

**CLASSE SALARIALE:** Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux - classe 13.

Accessibilité réservée aux détenteurs de postes cadres et/ou en stabilité d'emploi en lien avec le secteur du réseau de la santé et des services sociaux et des organismes affiliés.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature au plus tard le 26 octobre 1998 inclus à la: Direction des ressources humaines, 100, rue Chanoine Lionel-Groulx, Ste-Thérèse (Québec) J7E 5E1.

Seuls les candidats rencontrés en entrevue recevront une réponse écrite.

2690037

## RECRUTE POUR LA FRANCE

**Le Groupe MCI a été créé en 1988 et est aujourd'hui constitué de plus de 600 personnes à travers le monde et de sept départements évoluant dans les domaines de la conception et de la réalisation; des systèmes/réseaux, du support technique et de l'infogérance; du passage à la monnaie unique; de l'Internet et de l'Intranet; de la formation; du recrutement, et de l'implantation de solutions E.R.P.**

Notre stratégie de développement est basée autour des axes opérationnels suivants : la croissance interne basée sur ses références et compétences, le partenariat avec les grands de l'informatique et l'internationalisation (Afrique du Sud, Benelux, Canada, États-Unis, Indonésie, Israël), aujourd'hui renforcée par le rapprochement, en 1998, avec le leader mondial du stockage de données d'entreprise EMC<sup>2</sup> (7000 personnes, présent dans 27 pays), offrant ainsi des opportunités et des synergies des plus importantes.

Compte tenu de notre forte croissance annuelle, nous recherchons pour des postes basés à Paris, plusieurs spécialistes dans les domaines suivants :

### CHEFS DE PROJETS, ANALYSTES, ANALYSTES-PROGRAMMEURS :

**CLIENT-SERVEUR :** Oracle Developer 2000, Ingres, Sybase, Uniface, Powerbuilder, C, C++, Visual Basic, Delphi  
**MAINFRAME :** Cobol, CICS, Pacbase, DB2, Adabas, Natural - IEF Composer  
**MINI :** AS400, RPG400, Cobol

### TECHNICIENS D'EXPLOITATION :

Unix, IBM/MVS, ICL, OPC

### ANALYSTES D'EXPLOITATION :

Unix-Oracle, NT, IBM/MVS, CICS, DB2, JCL, OPC, REXX, CORTEX

### ADMINISTRATEURS :

**BASES DE DONNÉES :** DB2, Sybase, Oracle  
**RÉSEAUX :** Windows NT, Novell

### INGÉNIEURS SYSTÈME :

AS400/OS400 - IBM/MVS - VAX/VMS - UNIX (SUN, HP, Digital)

### TECHNICIENS ET INGÉNIEURS :

Micro/Réseau NT, Novell, Unix, TCP/IP, SNMP, X25

### CONSULTANTS, EXPERTS-TECHNIQUES :

SAP tous modules, ABAP, Oracle Application, PeopleSoft

Joignez-vous à nos équipes de spécialistes, bénéficiez d'une rémunération et d'avantages sociaux attrayants.

Merci d'adresser votre candidature à : **MCI Inc., 507 Place d'Armes, Montréal (Québec) H2Y 2W8**

**OU**

Venez nous rencontrer au **Montréal Hitech Career Fair à l'hôtel Delta, 475, avenue Président Kennedy, Montréal, Québec le 26 octobre de 16h00 à 19h30 et le 27 octobre de 11h00 à 14h00 et de 16h00 à 19h30.**

*Le Groupe MCI pratique l'équité en matière d'emploi.*

**Lorsque nous engageons, nous nous engageons**

Nous avons des postes en génie informatique et électronique à vous offrir, pour en savoir davantage sur nos nombreuses possibilités d'emploi, venez visiter notre site web!

[www.beltron.com](http://www.beltron.com)



Faites parvenir votre CV à l'adresse suivante :  
**Beltron, Technologies de l'Information,**  
6525, Abrams, St-Laurent (Québec) H4S 1X9  
Télécopieur : (514) 339-2827  
Courriel électronique : [sylvie.pilote@beltron.com](mailto:sylvie.pilote@beltron.com)

## Carrières professions

http://www.lapresse.com/probec

## Alignez-vous sur la compagnie de l'entreprise réseau

SHL Systemhouse Co., la compagnie de l'entreprise réseau, est un leader mondial en technologie de l'information. Seul fournisseur à guichet unique de l'industrie à offrir des produits et des services de convergence qui répondent à l'ensemble des besoins des entreprises en matière de réseautique, de communication et de consultation, elle compte environ 9 400 employés répartis dans 120 bureaux partout dans le monde. Grâce à sa gamme complète de solutions et de services destinés à l'entreprise réseau, Systemhouse permet aux grandes et aux moyennes entreprises ainsi qu'à ses clients du secteur public en Amérique du Nord et du Sud, en Europe de même qu'en Asie, d'être fin prêts pour le nouveau millénaire.

SHL Systemhouse adhère au principe d'équité en matière d'emploi.

www.shl.com



## ... et l'équipe SAP.

Dans le but d'assurer une croissance de notre pratique SAP à Montréal, SHL Systemhouse recherche des candidats bilingues désirant se joindre à une équipe existante SAP hors pair.

## CONSEILLERS FONCTIONNELS SAP

Vous êtes considéré comme un expert dans un des modules suivants : FI/CO, SD, MM, HR, PP, PM, PS. Vous avez plus de 10 ans d'expérience dans votre domaine fonctionnel spécifique. Vous avez une certification SAP (ou désirez en obtenir une) et avez participé à au moins une implantation de R/3 de SAP. La connaissance de la méthodologie ASAP ainsi qu'un titre de professionnel ou d'une association professionnelle sont des atouts.

## CONSEILLERS TECHNIQUES SAP

## BASIS

Vous avez plus de 10 ans d'expérience et maîtrisez plusieurs technologies telles que NT, UNIX, Oracle, SQL Server. Vous avez participé à au moins une implantation de R/3 de SAP et avez également une certification BASIS (ou désirez l'obtenir).

## ABAP/4

Vous avez plus de 5 ans d'expérience en analyse programmation et maîtrisez les technologies telles que client-serveur et les ordinateurs centraux ou MVS. Avec votre bonne maîtrise de ABAP/4 (certification obtenue ou en cours), vous avez participé à un minimum d'une implantation R/3 de SAP. Vous savez appliquer une méthodologie de développement pour résoudre des problèmes complexes.

Nous offrons un programme de rémunération exceptionnel et un régime d'avantages sociaux attrayant. Pour une considération immédiate et en toute discrétion, communiquer directement avec Jill Polino au (514) 874-6295. Ou, faites parvenir votre curriculum vitae en indiquant la référence EI1NLP017.

**SHL Systemhouse**  
Une filiale de MCI

La compagnie de l'entreprise réseau.

Service du recrutement | SHL Systemhouse Co. | 800, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1600  
Montréal, Québec | H3B 5G8 | télécopieur : (514) 866-8427 | recrutement@shl.com



NHC Communications Inc., compagnie innovatrice de haute technologie, basée à Montréal et distribuant ses produits par le biais d'un réseau mondial de partenaires en réseautique, recherche actuellement des candidats ayant les qualifications spécifiques suivantes:

■ **Directeur du marketing:** En tant que directeur du marketing sûr de lui et riche d'une expérience de 5 années ou plus, vous aurez à diriger nos départements de gestion des produits et de marketing. Ce poste stimulant requiert une connaissance des marchés de la connectivité, des Telco et des réseaux locaux et étendus (LAN/WAN), ainsi que des aptitudes marquées au leadership. Une formation technique serait un atout certain.

■ **Directeurs de produit:** En tant que directeur de produit avec une expérience de 3 années ou plus dans la mise en marché de produits sur le marché des Telco, vous aurez à mettre au point des stratégies de produit et de mise en marché pour notre nouvelle ligne Switchex/DVS de commutateurs d'interconnexions voix et données, pour notre nouveau Switchex/ISP et pour notre ligne de commutateurs d'interconnexions de surveillance vidéo. Ces postes requièrent des personnes dynamiques, dévouées et organisées, capables de faire l'interface entre les différents départements techniques, de ventes et marketing. Ces postes pourront occasionner quelques déplacements.

■ **Ingénieur de conception du matériel:** En tant qu'ingénieur titulaire d'un baccalauréat en génie électrique, avec au moins 3 années d'expérience en conception matérielle, une connaissance des lignes de transmission de données, des réseaux locaux, de la conception de systèmes à grande largeur de bande et de la fibre optique, vous ferez partie d'une équipe de conception et de développement de produits de contrôle des appareils de télécommunication, de gestion de la connectivité et des réseaux.

■ **Ingénieur de microprogrammation (firmware):** En tant qu'ingénieur de microprogrammation avec 3 ans ou plus d'expérience, vous comptez parmi vos qualifications l'expertise de la programmation en langages C et Assembleur, la connaissance des systèmes intégrés en temps réel, des protocoles de réseau et de gestion de réseau (SNMP). Comme membre de l'équipe, vous concevrez et développerez des produits de contrôle des appareils de télécommunication, de gestion et de connectivité de réseau.

■ **Ingénieur en logiciel:** En tant qu'ingénieur en logiciel avec au moins 3 ans d'expérience en analyse et conception orientée objet (OOAD), vous comptez parmi vos qualifications l'expertise de la programmation sous Windows 95, Windows NT 4.0 C++ (Visual C++ 5.0) et de la CAO; de plus, vous connaissez les protocoles de réseau et de gestion de réseau (SNMP). Comme membre de l'équipe, vous aurez à développer des produits de contrôle des appareils de télécommunication, de gestion et de connectivité de réseau, basés sur la technologie orientée objet.

NHC Communications inc. offre une gamme d'avantages sociaux compétitifs concernant, entre autres, le salaire, les soins de santé et un environnement de travail bilingue. Si vos qualifications correspondent à ce que nous recherchons et que vous êtes intéressé par l'un de ces postes, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante, en indiquant clairement le poste en question:

Directeur des ressources humaines, NHC Communications inc.  
5450, chemin de la Côte-de-Liesse, Ville Mont-Royal (Québec) H4P 1A5 • Tél.: (514) 735-2741 • Téléc. (514) 735-8057, appel sans frais 1-800-361-1965.

Vous pouvez aussi nous contacter par courrier électronique à l'adresse suivante: [personnel@nhc.com](mailto:personnel@nhc.com) ou venir nous voir sur Internet au [www.nhc.com](http://www.nhc.com)

**CADRES  
PROFESSIONNELS/DIRECTEURS  
CHERCHANT UN SALAIRE DE 40 000 \$ A 350 000 \$**

Être à la recherche d'un emploi actuellement représente très certainement un des plus grands défis de votre carrière.

Néanmoins, à la suite de vos démarches personnelles, vous constatez peu de résultats satisfaisants.

Savez-vous que 80% des bons postes de carrière tant sur les marchés local, régional qu'international sont rarement affichés ou annoncés dans les journaux?

Depuis 51 ans, Bernard Haldane & Associés a aidé plus de 600.000 personnes à accéder aux meilleurs postes non publiés, à obtenir des entrevues de qualité, à progresser et à réorienter leur carrière.

Si vous répondez à nos critères et désirez améliorer votre situation professionnelle, nous pouvons vous aider. Télécopiez-nous votre C.V. dès aujourd'hui, ou mieux encore, téléphonez pour obtenir un rendez-vous sans frais ni obligation.

**Haldane**  
Depuis 1947

Leader en Amérique du Nord  
en services-conseils pour recherche d'emploi  
et réorientation de carrière  
Nous ne sommes pas une agence de placement

Tél: 514-938-0578 Téléc. 514-938-9165  
1250, boul. René-Lévesque Ouest, #2335, Montréal, QC H3B 4W8

Bureaux dans 75 villes au Canada, aux États-Unis et en Angleterre

**DESIGNER POUR APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS**

La candidate doit:

- Gérer la conception d'appareils électroménagers, concevoir et dessiner des pièces de plastique destinées à l'injection;
- Avoir de l'expérience en conception 3D sur ordinateur (connaissance de ProEngineur un atout);
- Avoir une connaissance de base d'Autocad.

Envoyez votre C.V. à:

La Compagnie Rivail  
a/s de M. Barry Huetn  
5435, François Cusson  
Lachine (Québec)  
H8T 3J4  
Courriel électronique: [b.huetn@rivail.com](mailto:b.huetn@rivail.com)  
Télécopieur: (514) 836-1382

Le centre de recherche et développement (Montréal) de La Compagnie Rivail est spécialisé en conception d'appareils électroménagers. L'usage du masculin a pour but d'alléger le texte. Cet emploi s'adresse également aux hommes et aux femmes.



W.H. Perron recherche pour la région de Montréal un:  
**DIRECTEUR EN ENTRAÎNEMENT**  
(2e concours)

## Responsabilités:

Par différents mandats, apprendre les opérations quotidiennes d'une succursale type pour éventuellement prendre charge d'une succursale.

## Exigences:

- Expérience de 7 ans dans la gestion d'un commerce de détail à haut volume.
- Leadership et capacité de gestion d'équipe de 50 employés.
- Habileté dans la résolution de problèmes et prise de décision.
- Vitesse de réaction et résistance au stress.
- Parfait bilinguisme.
- Connaissance des produits d'horticulture, saisonniers, artisanat, décoration (atout).

Si vous êtes un dynamique gestionnaire de commerce de détail, recherchant un salaire de l'ordre de 40 000 \$, n'hésitez pas à nous faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 31 octobre 1998 à l'attention:

Yvan Deschamps  
W.H. Perron  
2914, boul. Labelle  
Chromédey, Laval (Québec)  
H7P 5R9  
Télécopieur: (514) 682-5594

W.H. Perron souscrit à une politique d'équité en emploi.

**REPRÉSENTANT INSTITUTIONNEL**

En poste au sein du secteur des obligations, vous ferez partie d'une équipe jeune et dynamique et vous solliciterez une sélection intéressante d'institutions financières canadiennes et américaines. Bilingue et avide de réussite, vous devez avoir un MBA, M.Sc. ou CFA avec une capacité à communiquer. Beaucoup d'aptitude pour la vente ainsi que des connaissances en mathématiques et en informatique sont nécessaires alors qu'une expérience dans le domaine du courtage ou de la finance est un atout. Notre compagnie est membre de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières et de la Bourse de Montréal.

Envoyer votre CV:

Casgrain & Compagnie Limitée  
500, boul. René-Lévesque Ouest  
Suite 1625, Montréal (Québec)  
H2Z 1W7



**SAINT-JEAN**  
SUR-RICHELIEU

LE MONDE À MA PORTÉE

**POSTES EN COOPÉRATION  
INTERNATIONALE AU GABON**

Le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu sollicite des candidatures pour les postes suivants, prévus pour l'année scolaire 1998 - 1999.

**PROJET : Appui institutionnel et développement  
des ressources humaines (PAI-DRH) Phase V**

Ministère de l'Éducation Nationale  
Institut Pédagogique National (Libreville)

- **Conseiller pédagogique, communications**  
Conception et développement d'instruments de communication (bulletin d'information et de liaison, brochures, affiches, etc.) visant la promotion de l'enseignement technique et professionnel (et servant à entretenir de meilleures relations avec les partenaires (parents, élèves, enseignants, opérateurs économiques). (MEN98-01.1)
- **Conseiller pédagogique, génie civil**  
Mandat de rédaction, validation et implantation des programmes de génie civil pour les lycées techniques (bacc. technologique). (MEN98-05.1)
- **Conseiller pédagogique, mécanique-automobile et équipements motorisés**  
Mandat de rédaction, validation et implantation des programmes de construction mécanique (Certificat d'Aptitudes Professionnelles) et équipements motorisés (Brevet d'Études Professionnelles) pour les lycées professionnels. (MEN98-07.1)

Ministère de l'Enseignement Supérieur

Université des Sciences et Techniques de Masuku, École Polytechnique

- **Professeur d'électronique de puissance et machines électriques**  
Enseignement aux élèves ingénieurs de l'électronique de puissance et des machines électriques. Encadrement des projets de fin d'études, supervision de travaux pratiques en atelier. (MES98-14.1)

École Normale Supérieure de Libreville

- **Professeur de Psychopédagogie**  
Enseignement, encadrement d'étudiants, supervision de stages et projets de recherche, formation en matière d'intervention pédagogique, animation d'ateliers et travaux pratiques, recherche, supervision en termes de relation d'aide. (MES98-17.1)

Autre projet :

Le Cégep est également à la recherche de candidatures de personnes possédant une expérience comme responsable de l'administration et de la logistique au Service de l'Éducation aux adultes et Formation en entreprise. (CI98-01)

Compétences requises :

- Diplôme de premier cycle universitaire (deuxième cycle pour les postes à l'Enseignement Supérieur) dans la discipline.
- Minimum de deux années d'expérience pertinente.
- Connaissance des méthodes pédagogiques nord-américaines.
- Intérêt pour les questions de développement.

Conditions :

La partie canadienne du traitement, établie en fonction des années de scolarité et d'expérience recon- nues au Québec, se situe entre 20 900 \$ et 32 400 \$ par année. Plusieurs indemnités et primes sont versées à titre d'allocation de séjour au Gabon, constituant un équivalent canadien d'environ 25 000 \$ au taux actuel de la devise gabonaise, sur une base annuelle.

Durée de l'emploi :

Les engagements sont pour 9 mois avec possibilité d'une année supplémentaire. Les candidats doivent être disposés à partir au cours du mois de novembre 1998.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 24 octobre 1998 (en prenant soin d'indiquer sur l'enveloppe le numéro de référence approprié) au : Service de la coopération internationale, Projet Gabon, CEGEP Saint-Jean-sur-Richelieu, 30 boul. Du Séminaire, CP 1018, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 7B1, par télécopieur au (450) 347-9819. Les entrevues de sélection se tiendront à la fin du mois d'octobre 1998.

Prière de ne pas téléphoner. Le Cégep respecte l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes dont la candidature aura été retenue recevront une réponse écrite.



**OPTICAL  
TECHNOLOGIES**

ITF Technologies Optiques est chef de file dans le secteur émergent de la fibre optique. Notre siège social est situé à Ville St-Laurent. Nous nous spécialisons dans le développement et la fabrication de composants optiques pour l'industrie des télécommunications. Nous offrons un environnement de travail stimulant et favorable à votre progression de carrière, des salaires compétitifs et une gamme complète d'avantages sociaux comprenant un programme d'options d'achats d'actions.

**Ingénieur en mécanique**

Relevant du vice-président développement technologique, l'ingénieur mécanique sera responsable de la conception, de la sélection des équipements, de la fabrication et du support de montages de production de haute précision. Vous devez posséder un baccalauréat en génie, un minimum de 5 années d'expérience en robotique et/ou en micro-mécanique et une bonne connaissance en DAO (préférentiellement TurboCAD et SolidWorks).

**Ingénieur des matériaux/Chimiste**

Relevant du vice-président développement technologique, l'ingénieur des matériaux/chimiste aura comme principales responsabilités d'effectuer la sélection et la qualification des matériaux nécessaires à la fabrication de composants optiques. Le candidat devra aussi développer des procédés industriels de fabrication avec le groupe de mécanique. Une bonne connaissance du verre et des adhésifs est préférable pour occuper ce poste. Cette position requiert un baccalauréat en chimie ou en génie des matériaux ainsi qu'un minimum de 3 années d'expérience.

**Programmeur**

Sous l'autorité du vice-président développement technologique, le programmeur sera en charge des logiciels de contrôle de procédés de fabrication industrielle. Le candidat doit avoir une excellente connaissance des langages de programmation C++ et Pascal. Pour cette question, vous devez avoir de l'expérience dans le contrôle d'appareils, être familier avec le standard IEEE488.2 en plus de connaître les plateformes MacOS et Windows95.

Titulaire d'un baccalauréat en génie informatique, vous possédez un minimum de 3 années d'expériences pertinentes.

Pour tous ces postes, nous recherchons des candidats flexibles, autonomes, responsables et ayant de la facilité à travailler en équipe.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

ITF Technologie Optiques  
Myliène Ouellette

45, boul. Montpellier, Ville St-Laurent (Québec) H4N 2G3  
Télécopieur: (514) 744-4044

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.



SOCIÉTÉ DE  
DEVELOPPEMENT  
DES ENTREPRISES  
CULTURELLES  
Québec ::

La Sodec, une société paragonementale du gouvernement du Québec, dont le mandat est de promouvoir et de soutenir l'implantation et le développement des entreprises de la culture et des communications, est à la recherche d'un :

**ANALYSTE FINANCIER  
FINANCEMENT**  
(Directeur de compte)

Sous l'autorité du directeur général du financement des entreprises culturelles, le ou la titulaire effectue l'analyse des demandes de financement soumises par des entreprises oeuvrant dans le milieu des industries culturelles et des communications, et émet les recommandations de financement approprié.

Le ou la titulaire administre les comptes sous sa responsabilité et s'assure que les conditions de financement soient respectées. De plus, il ou elle représente la Société à des activités visant le développement des affaires de la SODEC.

Conditions d'admission

- Détenir un baccalauréat en administration des affaires ou l'équivalent avec une spécialisation en finance ou en analyse financière;
- Posséder 2 ans d'expérience en crédit commercial dans des institutions financières;
- Maîtriser les logiciels WORD et EXCEL.

Salaires: (en voie de révision) 30 345 \$ à 57 527 \$

La personne choisie travaillera sur la base d'un horaire régulier et fixe (35 heures/semaine) et bénéficiera d'un environnement de travail des plus enrichissants.

La Société offre l'équité en matière d'emploi.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur offre de service à:

SODEC, Service des ressources humaines  
215, rue Saint-Jacques, bureau 800  
Montréal (Québec) H2Y 1M6  
Télécopieur: (514) 841-8606

## Carrières professions

http://www.lapresse.com/probec

### Profession :

#### CHEF DE QUART

Poste temporaire, durée indéterminée

Relevant du superviseur des opérations, vous dirigerez les activités du calendrier de production et assurerez le bon fonctionnement de l'équipement par la vérification et le contrôle de l'état des différents composants du système. Vous serez responsable de l'exécution des commandes nécessaires aux travaux de production ainsi que de la mise ou la remise en fonction de l'équipement après détection d'anomalies d'exécution des travaux. Enfin, vous répondrez ou donnerez suite aux appels des utilisateurs concernant les problèmes de réseau et compilerez les différents rapports de gestion.

Vous êtes titulaire d'un D.E.C. en informatique, comptez deux années d'expérience pertinente et connaissez les logiciels suivants : VMS, OPCA, CICS, TSO, JES3, VTAM, OS/400, NOVELL et ROBOT.

#### ANALYSTE LOGICIEL

Systèmes centralisés

Relevant du chef d'équipe, systèmes centralisés, vous fournirez un soutien technique, principalement au niveau des systèmes centralisés. Vous aurez à installer et à tester les logiciels en vue de déceler d'éventuels problèmes, et de les adapter en fonction des performances du système. Outre la définition des besoins des utilisateurs et la résolution des problèmes qu'ils vous soumettront, vous écrirez, à l'occasion, des programmes utilitaires et tiendrez à jour la documentation sur les logiciels en y incluant les nouvelles données. Enfin, vous ferez des recommandations et fournirez de la documentation ainsi que de l'information technique aux autres informaticiens, en plus d'analyser les possibilités du marché et de transmettre les résultats au chef d'équipe.

Vous possédez un baccalauréat en informatique ou toute autre formation jugée équivalente ainsi que cinq années d'expérience pertinente comme analyste logiciel. Vous montrez une connaissance approfondie des technologies informatiques dans l'environnement S/390, plus particulièrement des logiciels de base : MVS, JES3, VTAM et CICS.

Chef de file dans les domaines de la distribution alimentaire et des produits pharmaceutiques au Québec, Métro-Richelieu présente une offre globale améliorée aux consommateurs et un milieu de travail familial à ses employés.

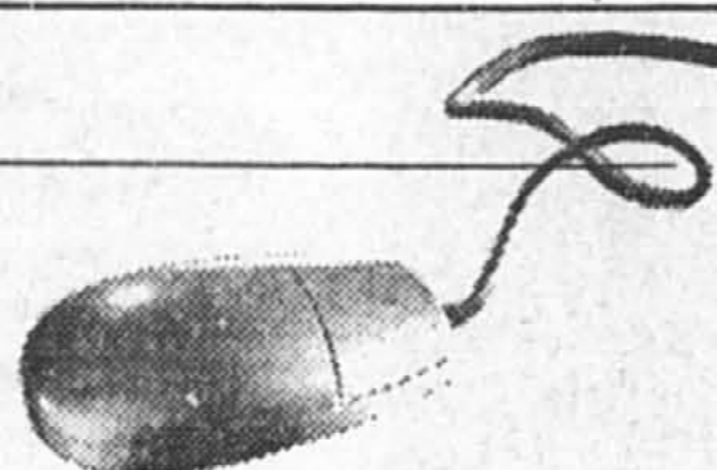
Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 23 octobre 1998, en indiquant le titre du poste visé, à

Épiciers Unis Métro-Richelieu Inc.  
Service de la dotation  
11011, boul. Maurice-Duplessis  
Montréal (Québec) H1C 1V6  
Télécopieur : (514) 643-1233  
http://www.lapresse.com/probec

Ces postes sont offerts également aux femmes et aux hommes. Prière de ne pas téléphoner.

DEPUIS CINQUANTE ANS

**MM**  
METRO-RICHELIEU



## On a appris à gérer l'information à partir de la base



L'information, c'est ce qu'il y a de plus précieux. Alors quand vient le temps de la gérer, les entreprises font affaire avec nous. Nous offrons des solutions complètes pour la gestion de l'information et une expertise reconnue d'ORACLE. Si vous avez la trempe d'un(e) grand(e) gestionnaire, ORISOFT vous offre l'occasion de vous accomplir. Nous recrutons des candidats bilingues possédant une formation universitaire ou collégiale pertinente pour nos bureaux de Montréal, Québec et Toronto. En plus d'un salaire de base et d'avantages sociaux concurrentiels, ORISOFT offre un boni lié aux objectifs ainsi qu'un ordinateur portatif de la plus récente technologie à tous ses consultants.

**3 POSTES DE CONSEILLER PRINCIPAL POUR LES ÉQUIPES DE DÉVELOPPEMENT, D'APPLICATIONS FINANCIÈRES ET D'ADMINISTRATION DE BASES DE DONNÉES :**  
Responsable d'équipe, répartition des ressources et suivi des projets en cours. Minimum 7 ans d'expérience dans l'environnement Oracle<sup>2</sup>.

**3 POSTES DE CONSEILLER, SYSTÈMES DÉCISIONNELS ET INFORMATIONNELS :**  
Conception et implantation d'entrepôts de données utilisant les technologies Oracle<sup>2</sup>. Implantation et utilisation des outils d'accès et de requête ainsi que des outils d'analyse sur ces systèmes décisionnels. Expérience en serveurs multidimensionnels (Oracle Express<sup>3</sup>) un atout. Minimum 3 ans d'expérience.

**15 POSTES DE CONSEILLER ORACLE :**  
Minimum 3 ans d'expérience dans un environnement Oracle<sup>2</sup> et bonne maîtrise de Oracle 8<sup>2</sup>, Oracle Designer<sup>2</sup>, Oracle Developer<sup>2</sup> ou Web Server<sup>2</sup>.



Cours Mont-Royal, 1550, rue Metcalfe, bureau 507  
Montréal (Québec) H3A 1X6  
Tél.: (514) 288-4680 • Fax: (514) 288-0354  
www.orisoft.com • e-mail: cv@orisoft.com

ORACLE

Nous prôtons l'équité en matière d'emploi. Seuls les candidats convoqués à un entretien seront contactés.

## la maison **simons**

leader depuis 1840 dans le domaine de la mode à Québec s'établit bientôt à Montréal et vous invite à poser votre candidature pour les postes de:

### ADJOINTS AU DIRECTEUR

Relevant du directeur général du magasin, vous aurez à réaliser et maintenir de façon constante un niveau de rendement supérieur dans l'un de ces secteurs: 1) service à la clientèle, 2) service du personnel, 3) mise en marché, 4) service de manutention, dont vous serez le principal responsable. Vous aurez à former, motiver et superviser quotidiennement les employés sous votre responsabilité dans le but ultime de rencontrer l'objectif premier de l'entreprise qui est de fidéliser la clientèle.

Vous êtes un professionnel motivé qui se démarque par ses capacités évidentes de leadership, son entregent et par un fort esprit d'entrepreneur. De plus, vous faites preuve d'une grande facilité à développer le potentiel de chaque membre de votre équipe. Enfin, vous représentez le modèle à suivre, qui assure le maintien du haut niveau de qualité du service à la clientèle.

Titulaire d'un diplôme de premier cycle ou plus, bilingue, vous possédez de l'expérience dans un poste similaire et il est préférable d'avoir œuvré dans le milieu de la mode au détail.

Votre rémunération et autres avantages des plus concurrentiels refléteront les qualifications requises ainsi que l'importance du défi à relever.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 octobre 1998, à l'attention de: La directrice du personnel, Madame Rhonda Laberge 20 côte de la Fabrique, Québec, (Québec), G1R 3V9

## Agent-e-s techniques

La Customs Excise Union Douanes Actée (CEUDA) est à la recherche de candidates et de candidats pour combler aussitôt que possible deux (2) postes d'agentes ou agents techniques : un poste (unilingue anglais) sera doté pour une période indéterminée; l'autre poste (bilingue) sera doté pour une période minimale d'une année.

**FONCTIONS:** Sera chargé d'aspects particuliers d'une ou plusieurs des responsabilités des portefeuilles d'agent(e) technique de la CEUDA en s'acquittant de fonctions telles : qu'assurer l'orientation et donner des conseils sur tous les aspects de la procédure de règlement des griefs et des appels, y compris l'interprétation et l'application des conventions collectives, des lois pertinentes à la fonction publique ainsi que des règlements et procédures qui y sont reliés; développer et présenter les arguments du syndicat au dernier palier de la procédure de règlement des griefs, soit à la représentante ou au représentant du Ministère ou dans le cas des appels, à la Commission de la fonction publique du Canada; et donner conseils techniques et orientation aux dirigeantes et dirigeants élus, aux membres et aux collègues dans le cadre des activités de la CEUDA.

**QUALITÉS REQUISES:** Connaissance approfondie des principes syndicaux et des philosophies syndicales. Connaissance approfondie de l'administration du personnel et des relations de travail au sein de la fonction publique fédérale. Connaissance approfondie de la structure, des buts et objectifs de l'AFPC et de la CEUDA. Capacité d'analyser efficacement des situations complexes et de recommander rapidement des solutions appropriées. Capacité de bien travailler sans surveillance étroite. Attention particulière aux détails et aptitude à respecter les délais. Compétences marquées en orthographe, grammaire, rédaction et révision. Compétences marquées en informatique, y compris une connaissance approfondie de WordPerfect. Excellente connaissance des Lois et règlements régissant l'emploi et les conditions de travail au sein du secteur public fédéral. Initiative, tact, diplomatie et jugement. Connaissance accrue du processus législatif et de la structure gouvernementale. Bons rapports interpersonnels, compétences en communication et analyse.

**TRAITEMENT:** 48 912 \$ à 58 329 \$ plus une prime au bilinguisme de 800 \$.  
Les modalités d'emploi négociées entre la CEUDA et le Syndicat des employé-e-s de l'Alliance, unité 15 s'appliquent. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Ronny Moran, président national, CEUDA, 1741, promenade Woodward, Ottawa (Ontario) K2C 0P9. Télécopieur: (613) 723-7895. Les demandes seront reçues jusqu'à le lundi 9 nov. 1998.

2689368-M

### AXA Canada Tech

fournit toute la

gamme de services

de planification,

de développement

et de traitement

informatiques pour

les compagnies de

AXA Canada, l'un

des plus grands

groupes

d'assurance au

pays.

La société fait

partie de AXA,

premier assureur

au monde.

Œuvrant dans plus

de 50 pays

répartis sur cinq

continents, AXA

affiche un chiffre

d'affaires de plus

de 89 milliards \$

en 1997.

### Architecte technologique

Vous serez responsable des directions technologiques pour le domaine de la réseautique. Vous superviserez la conception de nos systèmes et en assurerez une gestion optimale. De plus, vous fournirez le support technique pour les problèmes complexes (support niveau 3).

Vous possédez un minimum de dix années d'expérience pertinente, dont au moins trois à un poste clé, dans les environnements suivants : LAN/WAN, SNA, Windows NT.

### Administrateur de bases de données

Vous participerez à la gestion des bases de données physiques, ce qui comprend le design des B/D DB2 ou ORACLE, aux estimations de volumes, aux implantations et au contrôle des performances. Vous développerez les outils de gestion de données et participerez à l'étude, à l'installation et à l'essai des nouveaux logiciels.

Vous possédez un baccalauréat en informatique et un minimum de quatre années d'expérience, ou un DEC en informatique jumelé à un minimum de cinq années d'expérience, dont deux ans à titre d'analyste-programmeur en administration de bases de données. La connaissance des bases de données DB2 ou ORACLE, des ordinateurs centraux et des micros en réseau est essentielle. Vous êtes également familiarisé avec les outils de bases de données et le langage SQL. Le bilinguisme est essentiel.

### Conseiller en gestion de projets

Vous apporterez un soutien technique aux gestionnaires de projets ainsi qu'à la direction de AXA Canada Tech en ce qui concerne les produits et services sous la responsabilité du bureau de projets. Vous les formerez quant à l'application des méthodes, techniques, procédures, normes, outils et logiciels de gestion de projets.

Vous devez compter au moins sept années d'expérience en gestion structurée de grands projets informatiques dans le domaine bancaire ou de l'assurance et avoir mis en place ou utilisé une méthode, des techniques et des outils de gestion de projets.

### Responsable d'équipe ■ (3 postes)

Sous la responsabilité du directeur, service du développement, vous gèrerez et participerez à des projets informatiques en suivant une méthode structurée. Vous aurez la responsabilité des analyses, des estimations et de la gestion de projets pour des équipes pouvant aller jusqu'à 7 personnes.

Vous possédez un diplôme en informatique et un minimum de dix années d'expérience en gestion de projets. Vous avez du leadership et vous êtes doté d'un bon esprit d'analyse et de synthèse. Une bonne connaissance de l'anglais est requise. Des notions de l'environnement AS/400 et de la méthodologie Productivité Plus sont des atouts.

### Analystes-programmeurs AS/400 ■ (4 postes)

Vous participerez à toutes les étapes d'une méthode structurée de développement et, plus particulièrement, au développement des fonctionnalités relatives aux applications d'assurance. Selon votre expérience, vous aurez des responsabilités reliées aux analyses, à la programmation, aux étapes de tests, à la documentation, à l'implantation et à la rentabilité.

Vous possédez un baccalauréat en informatique ainsi qu'un minimum de deux années d'expérience dans un environnement AS/400 avec les outils de programmation RPG/400. Autonome et dynamique, vous avez un bon esprit d'analyse et de synthèse et vous aimez travailler en équipe.

### Analystes-programmeurs COBOL, MVS ■ (3 postes)

Vous analyserez et rédigerez les dossiers de programmation, réaliserez la codification des programmes et préparerez les énoncés de contrôle pour les environnements centraux et micros. Vous effectuerez également les essais unitaires et vérifierez l'exactitude des résultats, en plus de participer à l'analyse des situations reliées au support des applications et apporter les correctifs nécessaires.

Vous possédez un baccalauréat en informatique et une année d'expérience, ou un DEC en informatique et deux années d'expérience, dans un environnement COBOL et MVS. Une bonne connaissance des outils techniques MVS, CICS, DB2, COBOL, TSO et JCL est requise.

### Analystes-programmeurs JUNIORS ■ (8 postes)

Nous vous offrons une formation de trois mois sur l'apprentissage des particularités AS/400 de notre compagnie dans le cadre d'un plan d'embauche. Ainsi, vous évoluerez professionnellement tout en vous rapprochant de votre objectif personnel.

Sous la supervision d'un analyste, vous participerez à toutes les étapes d'implantation d'une méthode structurée de développement, plus particulièrement celui des fonctionnalités relatives aux applications d'assurance (programmation, tests, documentation et analyses).

Vous devez posséder un diplôme en informatique ainsi que de trois mois à deux années d'expérience dans un environnement AS/400 avec les outils de programmation RPG/400.

Une gamme complète d'avantages sociaux est offerte.

Si vous désirez relever de nouveaux défis et vous joindre à une équipe dynamique, faites parvenir votre CV sous pli confidentiel, à l'attention de Rick Richter, service des ressources humaines :

AXA CANADA TECH INC.  
2020, rue University, bureau 800  
Montréal (Québec) H3A 2A5  
Télécopieur : (514) 282-7363  
Courriel : richard.richter@axa-canada.com  
http://www.lapresse.com/probec

Seuls les candidats dont le CV seront retenus recevront un accusé de réception.



### LES DÉFIS VOUS INTÉRESSENT? JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE

Le Centre d'hébergement Mont-Royal recherche des: **Coordonnateur(trice)s de soins infirmiers**

• Concours 171098A  
Liste de rappel (jour, soir, nuit)

**Infirmier(ère)s chefs d'équipe**

• Concours 171098B  
• 12 postes temporaires long terme à offrir  
Liste de rappel (jour, soir, nuit)

**Préposé(e)s aux bénéficiaires**

• Concours 171098C  
Liste de rappel (jour, soir, nuit)

Les candidat(e)s à ces postes doivent avoir une bonne connaissance de l'anglais.

Rémunération selon les normes en vigueur au M.S.S.S. Faites parvenir votre offre de service, en spécifiant le numéro de concours, au: **C.H.S.L.D. Mont-Royal, Direction des soins infirmiers, 275, Brittany, Ville Mont-Royal (Québec) H3P 3C2.**

L'employeur accorde l'égalité des chances dans l'emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

V I G I

### COMPTABLE AGRÉÉ

Petit cabinet de comptables agréés recherche C.A. bilingue récemment diplômé, maîtrisant le français, parlé et écrit, et à l'aise en milieu informatisé. Faire parvenir votre C.V. à: Lyng & Antonitti, 5915, Henri-Bourassa Ouest, Saint-Laurent (Québec) H4R 1B7, att.: Mr. James Lyng, C.A.

2680135-D

### BOURRET TRANSPORT INC. Représentant des ventes pour la région de Montréal

Entreprise de service de transport à présenter une ouverture pour le poste:  
**Représentant des ventes pour la région de Montréal**

**Exigences:**  
- Bilinguisme;  
- Expérience dans le domaine du transport;  
- Connaissance dans l'élaboration de taux de transport;  
- D.E.C. avec spécialité en transport serait un atout.

Salaires et avantages sociaux intéressants.

Si ce poste vous intéresse, faire parvenir votre curriculum vitae à:  
Burret Transport Inc - a/s de Alain Martin  
230, boul. St-Joseph Ouest - C.P. 816  
Drummondville (Qc) - J2B 8G8

### CURRICULUM

• Rédaction professionnelle  
• Présentation efficace  
• Contenu convaincant

■ Conseils en recherche d'emploi  
■ Service de recrutement

499-9414

ConseilPro

# Carrières professions

<http://www.lapresse.com/probec>

## The CEO Group Inc. / KAPLAN Career Services Salon des carrières en informatique et en génie de haute technologie de Montréal

DELTA MONTREAL

475 AVENUE PRESIDENT KENNEDY

**Le lundi 26 octobre**

De 16 h à 19 h 30

Les inscriptions débutent à 15 h 30



**Le mardi 27 octobre**

De 11 h à 14 h

ET DE 16 h à 19 h 30

À l'intention des professionnels de la haute technologie qui comptent au moins DEUX ANS d'expérience. Venez parler directement à des gestionnaires de l'embauche de plus de 20 entreprises canadiennes et américaines de haute technologie.

ORGANISÉ PAR **KAPLAN CAREER SERVICES**

**SANS RISQUES, SANS FRAIS ET SANS OBLIGATION!**

POUR OBTENIR TOUS LES DÉTAILS, COMPOSEZ LE 905-830-1990

- Vous pourrez passer une entrevue avec les représentants d'une foule d'entreprises; assurez-vous donc d'avoir avec vous plusieurs exemplaires de votre CV. Chaque entreprise dispose d'une suite privée pour procéder à des entrevues sur place. La confidentialité est donc assurée.
- Si vous êtes incapable de venir au Salon, télécopiez votre CV au 1-905-830-6995, ou envoyez votre candidature par courriel. Si vous posez votre candidature par télécopieur, priez d'indiquer le numéro de référence M10/98, sans quoi votre demande ne sera pas traitée.

Profitez de votre présence au Salon pour prendre votre exemplaire de *h.c. journal des carrières canadiennes en haute technologie*.

**www.HiTechCareer.com**

## Soutien des systèmes UNIX

Sun Microsystems Inc. est le principal fournisseur de solutions informatiques client/serveur, utilisées pour les applications commerciales et techniques exigeantes. Notre entreprise, fondée en 1982, génère des revenus de plusieurs milliards de dollars et est active partout dans le monde. Si nous sommes en voie de figurer sur la liste de « Fortune 150 » en plus de se retrouver parmi les 100 meilleurs employeurs au Canada, c'est parce que nous sommes attentifs et répondons aux besoins de nos clients et de nos employés. Notre succès ouvre de nouvelles perspectives à Montréal.

À ce poste, vous assumerez les services d'installation et de soutien des systèmes au profit d'une vaste clientèle de base. Pour ce faire, vous ferez appel à vos aptitudes manifestes dans la prise de décisions et la résolution de problèmes, ainsi qu'à vos compétences techniques très développées.

Vous êtes un travailleur énergique et autonome dont la feuille de route témoigne idéalement de plusieurs années d'expérience dans le service à la clientèle combinées à un diplôme collégial ou universitaire en sciences informatiques. Pour compléter ce profil, vous êtes doué en ce qui a trait aux systèmes UNIX et avez travaillé pendant plus de cinq ans à favoriser la disponibilité des systèmes critiques et à en assurer le soutien. Il vous faut être prêt à faire des déplacements à l'occasion, ainsi qu'à travailler sur appel et à des heures régulières. Sun Microsystems s'emploie fermement à encourager l'esprit d'innovation et la créativité chez ses employés. Si vous cherchez une occasion d'accroître vos capacités, de vous démarquer du lot et de prendre part à l'aventure de la compagnie Sun, nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae à :

Gilles Therrien, Directeur régional des services à la clientèle, Sun Microsystems du Canada Inc., 555, boul. D' Frederik Philips, bureau 100, Saint-Laurent (Québec) H4M 2X4. Télécopieur : (514) 744-9227. Courriel : gilles.therrien@Canada.Sun.COM.

Sun Microsystems souscrit à l'équité en matière d'emploi.

**Emboîtez le pas aux meneurs qui vous amèneront chez Sun!**

QUALITÉ  
EXCELLENCE  
SATISFACTION  
RESPECT  
TRAVAIL D'ÉQUIPE  
ÉQUILIBRE

### Maintenance Industrielle Matick Inc. PRÉPOSÉ(E) AU RECRUTEMENT

Notre firme de main-d'oeuvre spécialisée en installation, modification et réparation d'équipement divers et de production, désire s'adjoindre les services d'un(e) préposé(e) au recrutement.

La personne recherchée doit posséder les qualifications suivantes:

- 5 ans et plus d'expérience en milieu industriel en tant qu'intervieweur;
- Connaissances obligatoires des corps de métiers spécialisés;
- Habilité pour travailler en équipe et sous pression;
- Avoir d'excellentes qualités en communication;
- Être professionnel et dynamique.

Vous désirez relever un nouveau défi dans une entreprise jeune et dynamique? Venez vous joindre à notre équipe.

Faites-nous parvenir votre C.V. à:  
**MATICK INC.,**  
6090, rue Jarry Est,  
St-Léonard H1P 1V9  
à/s de Rolande Fortin.

Vous recherchez un emploi dans le domaine financier?

### Conseillers en services financiers aux particuliers

Poste de remplacement à court, moyen ou long terme, dans différentes caisses populaires.

Exigences:

- Expérience OBLIGATOIRE à titre de conseiller dans une caisse populaire ou une banque;
- DÉC ou baccalauréat en administration, un atout;
- Titre de planificateur financier, un atout;
- Accréditation par la C.V.M.Q., un atout.

Faites parvenir votre C.V. à:  
Agence de placement  
Hélène Roy Itée  
Télécopieur:  
(514) 932-8843  
605, avenue Atwater  
Montréal (Québec)  
H3J 2T8

## HÔPITAL JEAN-TALON

### 13 postes d'assistante-infirmière-chef bachelière Temps partiel

Sous l'autorité et en collaboration avec le chef de service concerné, l'assistante-infirmière-chef bachelière planifie, organise, coordonne et évalue les activités de son service. Elle assure un encadrement clinique et collabore à l'évaluation du rendement du personnel de même qu'à l'évaluation de la qualité de soins.

La personne recherchée doit posséder un diplôme universitaire de premier cycle en sciences infirmières ou l'équivalent et être membre en règle de l'O.I.I.Q. De plus, elle devra avoir acquis trois années d'expérience dans la spécialité. Les candidates n'ayant pas complété leur formation, mais poursuivant leurs études, seront considérées. Les postes sont les suivants :

1 tp de soir (2 s/semaine) chirurgie	1 tp de jour (2 j/semaine) soins ambulatoires
1 tp de nuit (5 n/quinzaine) médecine-cardio	1 tp de soir (2 s/semaine) médecine
2 tp de nuit (5 n/quinzaine) médecine	1 tp de soir (2 s/semaine) médecine-cardio
1 tp de nuit (5 n/quinzaine) gériatrie	1 tp de soir (2 s/semaine) gériatrie
1 tp de nuit (5 n/quinzaine) soins ambulatoires	1 tp de soir (2 s/semaine) soins intensifs
1 tp de nuit (5 n/quinzaine) soins intensifs	1 tp de soir (2 s/semaine) soins ambulatoires

### Infirmière bachelière Temps complet - urgence psychiatrique 1 remplacement d'environ 6 mois

En plus de participer à l'évaluation, au suivi et à l'orientation des patients psychiatriques inscrits à l'urgence, vous assurerez la liaison avec leur famille, les autres services ainsi que les ressources du milieu et du réseau.

Pour postuler, vous devez être membre en règle de l'O.I.I.Q. et posséder un baccalauréat en soins infirmiers spécialisés en psychiatrie. Il est également essentiel d'avoir acquis trois années d'expérience pertinente.

### Commis senior Temps complet - ressources humaines 1 remplacement d'environ 9 mois

La personne recherchée assumera l'ensemble des tâches et opérations liées au suivi des dossiers de dotation et de formation. Autonome, très organisée et capable de soutenir la pression, elle est à l'aise dans un milieu fortement informatisé et possède idéalement de l'expérience dans le domaine hospitalier.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir, avant le 30 octobre 1998, une version à jour de leur curriculum vitae accompagnée d'une copie de leurs diplômes, en inscrivant le poste convoité, à **Percy Grégoire, agent de dotation, Hôpital Jean-Talon, 1385, rue Jean-Talon Est, Montréal (Québec) H2E 1S6. Télécopieur : (514) 495-6784**  
<http://www.lapresse.com/probec>

Seules les personnes sélectionnées recevront un accusé de réception. Nous assurons l'équité en matière d'emploi.

### L'hôpital à taille humaine

## ICP INFORMATIQUE CONSEIL PLUS INC.

<http://www.icp.qc.ca>

Fondée en 1987, Informatique Conseil Plus Inc. (ICP) est une firme de consultation spécialisée en exploitation des systèmes d'information et en gestion des nouvelles technologies informatiques quelles que soient les plateformes technologiques.

Afin de répondre aux besoins de nos prestigieux clients, nous recherchons de nouveaux conseillers possédant une ou plusieurs des expertises suivantes :

<b>Technologies</b>		
UNIX (AIX, Solaris, HP-UX, IRIX, SCO)	MVS/ESA	Sybase
Windows NT	CICS	SQL Server
Novell	IMS	Unicenter
TCP/IP	DB2	Tivoli
HTML, XML, ASP	VMS, OpenVMS	Service Center (PNMS)
AS/400	Oracle	HP Open View
OS/390		
<b>Domaines d'application</b>		
Administrateur de réseaux (LAN/WAN)	Spécialiste en sécurité informatique et firewall	
Administrateur de système	Spécialiste Internet, intranet et extranet (Proxy, IIS, messageries, push media)	
Spécialiste télécom (routeurs, concentrateurs, FDDI)	Gestionnaire de projets	
Spécialiste en intégration		

Dans le but de demeurer concurrentielle et à l'avant-garde de l'évolution technologique, ICP appuie la formation de ses employés et les encourage à obtenir les certifications pertinentes. De plus, nous offrons un système de rémunération ainsi qu'un ensemble d'avantages sociaux compétitifs.

Pour tous ces postes, nous demandons un baccalauréat ou une certification technique reconnue ainsi qu'une expérience pertinente. Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae par courrier électronique à [candidat@icp.qc.ca](mailto:candidat@icp.qc.ca) ou par télécopieur au (514) 861-3939. Nous vous recommandons de consulter nos offres d'emploi à [www.icp.qc.ca](http://www.icp.qc.ca)

## Là où les grands esprits se rencontrent

Marchands en alimentation **Agora**, un segment commercial du Groupe Oshawa Limitée, est une entreprise de soutien à la vente au détail d'aliments dynamique et innovatrice au service des franchisés et des épiciers indépendants. Ses activités principales visent à satisfaire les besoins alimentaires des Canadiens grâce à l'établissement, avec leurs clients, de partenariats solides axés sur le service. Son engagement consiste à demeurer "la crème de la crème" de l'industrie de vente au détail d'aliments.

### Gestionnaire de l'étude des consommateurs

À ce poste intrigant, vous serez responsable du contrôle, de l'analyse et de l'établissement de rapports des exploitations de la société telles qu'elles sont affectées par le développement du marché. Vous travaillerez étroitement avec le directeur de l'étude des consommateurs à l'analyse comportementale et d'attitude de la clientèle, à l'élaboration et à l'entretien d'une banque de données sur la clientèle, à l'interprétation et à l'identification des répercussions commerciales clés, à la communication des résultats des études et au maintien d'une approche proactive.

Vos qualifications comprennent un diplôme en études sur la consommation ou en administration commerciale, ainsi que 7-10 années d'expérience en étude des consommateurs, dont 5 années à un poste supérieur. Une excellente compréhension du processus de planification et des méthodes de recherche est essentielle, et une compréhension générale des industries de la vente au détail et de l'alimentation est un atout. D'excellentes aptitudes de communication (dans les deux langues officielles) et d'analyse, de même que l'entregent sont nécessaires à votre succès et à celui de la société. Vous devez être disposé à voyager. Veuillez indiquer le dossier n° 5067.

Profitez de ces occasions de carrière formidables auprès d'une excellente société. Communiquez avec nous au (416) 365-9889 ou faites-nous parvenir votre curriculum vitae en anglais et en français en toute confidentialité à: **Adirect Recruiting Corporation, B.P. 22, 468 Queen St. E., Toronto, Ontario M5A 1T7 - télécopieur: (416) 365-6649/3123**  
courriel: [adirect@inforamp.net](mailto:adirect@inforamp.net) Nous apprécions votre intérêt et communiquerons avec vous si une rencontre est pertinente. Nous n'acceptons pas les demandes générales.

MARCHANDS EN ALIMENTATION

# Carrières professions

http://www.lapresse.com/probec

**RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON**, chef de file au Québec dans le domaine de la vérification et du service-conseil en administration, recherche une personne dynamique qui occupera le poste décrit ci-dessous à son bureau de Montréal.

## Directeur Service des normes professionnelles

Vos principales responsabilités consisteront à élaborer et à mettre en œuvre une nouvelle stratégie de vérification, de même qu'à rédiger des textes pour les publications professionnelles et des opinions de recherche. Vous participerez aussi à la création et à l'animation de cours portant sur les exposés-sondages, et vous agirez à titre de consultant en matière de problèmes d'ordre professionnel.

Pour ce faire, vous devez être CA, posséder au moins cinq années d'expérience en vérification et très bien connaître le Manuel de l'ICCA. Bilingue, vous avez une bonne connaissance de l'environnement informatique Windows 95, à laquelle s'ajoutent de fortes capacités en analyse, conception et animation. L'initiative, un grand sens de l'organisation, de la facilité en rédaction et l'esprit d'équipe sont également essentiels.

Faites parvenir votre curriculum vitae à **Nathalie Leblanc, Service des ressources humaines, 600, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 1900, Montréal (Québec) H3B 4L8. Télécopieur : (514) 878-2127. http://www.lapresse.com/probec**

Nous vous remercions de votre intérêt pour Raymond Chabot Grant Thornton; toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature aura été retenue.

**Raymond Chabot Grant Thornton**  
LA FORCE DU CONSEIL  
Membre du réseau Grant Thornton International

Raymond Chabot Grant Thornton souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi.

## RECHERCHÉ GÉNIE EN PRÉSENTATION VISUELLE.

**SÉDUCTION - INNOVATION - CRÉATION**  
Vous recherchez les nouveaux défis? Vous êtes un professionnel EXPÉRIMENTÉ en présentation visuelle et vous avez des IDÉES HORS DE L'ORDINAIRE pour des vitrines à la mode qui accrochent l'œil, mettent les articles en valeur et donnent envie d'entrer?  
A. Gold recherche un professionnel pro-actif, organisé, efficace, motivateur pour son équipe et excellent communicateur.

**SÉDUISEZ-NOUS ET NOS CLIENTS!**  
Envoyez votre C.V. immédiatement à Colette Asselin au numéro de fax (514) 288-6804

## CONSOLTEX INC. INGÉNIEUR(E) QUALITÉ

Consoltext Inc., un important manufacturier de textiles, est présentement à la recherche d'un(e) ingénieur(e) qualifié(e) pour son usine située à Alexandria, Ontario. Le (la) candidat(e) bilingue doit posséder une formation dans la mise sur pied d'un programme SPC; trois à cinq ans d'expérience pratique; un diplôme universitaire pertinent et une très bonne connaissance du SPC, le DOE, le FMEA ainsi que d'autres techniques statistiques. Une excellente opportunité pour le (la) bon(ne) candidat(e). Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

**CONSOLTEX INC.**  
Service des ressources humaines  
8555, route Transcanadienne  
St-Laurent (Québec) H4S 1Z6  
Télé.: (514) 335-7017

Consoltext Inc. se conforme au programme d'équité en matière d'emploi.

## WARD ASSOCIÉS

Une société affiliée à Olsten

*À tous les professionnels de la technologie de l'information*

*Nous nous engageons:*

*À vous fournir la meilleure solution en matière de personnel en technologie de l'information.*

*À vous donner des conseils judicieux et à vous offrir un service haut de gamme.*

*À contribuer à l'évolution de l'industrie et de notre société.*

*Notre défi est de vous façonner un milieu de travail agréable, prospère et valorisant.*

## DIRECTEUR DU DEVELOPPEMENT DES AFFAIRES IMPARTITIONS

De concert avec les équipes de comptes, les titulaires sont responsables d'identifier les opportunités d'affaires, de définir les offres/solutions et ce, conjointement avec les services de livraison face à l'intégration des solutions.  
Une excellente connaissance du domaine de l'intégration de solutions combinée avec un minimum de cinq ans d'expérience dans la vente professionnelle dans ce secteur d'activité est essentiel. Vos responsabilités sont d'augmenter le bassin de clients, le carnet de commandes et d'accroître le chiffre d'affaires de la société.

## ARCHITECTE DE SOLUTION "TÉLÉCOMMUNICATION"

Le titulaire de ce poste fait parti de l'élite concernant le développement. La personne aura oeuvré dans des environnements client-serveur et centraux "mainframe" comportant différents systèmes d'exploitation en plus d'une expertise de premier plan sur VRU et du logiciel CTI.

Vous devez posséder 5 ans et plus dans un poste d'architecte et d'intégrateur de solutions. Vos compétences techniques sont : C/UNIX, TCP/IP, RDMS, NT et C++ ou Smalltalk. Vous devez être familier avec les systèmes de voix et données.

## GÉRANT DE PROJETS "DATAWAREHOUSING"

Le titulaire de ce poste doit démontrer une feuille de route avec des projets d'envergure. Il doit posséder au moins cinq (5) ans d'expérience dans l'entreposage des données (grand déploiement) en plus de la gestion de projets et des outils de gestion informatisé.

## GÉRANT DE PROJETS

Projets à très haut risque 3,000,000.00\$ +  
Plusieurs postes sont disponibles et ce, à travers le Canada.

Une multinationale, chef de file dans l'intégration des solutions en technologie de l'information, désire s'adjoindre les services de professionnels, des spécialistes en gestion de projets dont le profil démontre une expérience de 10 ans et plus dans ce domaine.

## Les titulaires de ces postes sont des gestionnaires chevronnés dont l'expertise comprend :

Le cycle complet relié à la gestion de projets et de ressources. Ces ressources sont des groupes variant de quinze (15) à trente (30) personnes et qui oeuvrent dans divers champs d'activité.

Vous agir comme agent de liaison auprès de votre client face aux divers intervenants et votre employeur. Des connaissances techniques générales des environnements multi plateformes sont indispensables en outre : systèmes distribués, client-serveur, ordinateurs centraux "mainframe", unix et réseautique.

En retour, notre client vous offre un salaire et des bénéfices haut dessus de la moyenne, une généreuse prime de rendement et la possibilité d'une carrière internationale.

2000, rue Peel, Bureau 680  
Montréal (Québec) H3A 2W5  
Tél. : (514) 848-9361 Téléc. : (514) 848-6376  
C. électr. : montreal@ward-associates.com

## Spécialistes en géologie pétrolière

Commission géologique du Canada  
Ressources naturelles Canada  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse)

La division des provinces de l'Atlantique de la Commission géologique du Canada, située à l'Institut d'océanographie Bedford, à Dartmouth, en Nouvelle-Écosse, est le plus important établissement de géosciences marines au pays. La division étudie tous les aspects de la géologie et de la géophysique marine et du pétrole, et ses recherches portent tant sur les fonds marins que sur les profondes structures qui caractérisent l'écorce terrestre dans les bassins sédimentaires. Deux postes de spécialistes en géologie pétrolière expérimentés sont à pourvoir immédiatement. Les personnes sélectionnées auront accès à une infrastructure informatique et à des fichiers de données des plus perfectionnés et pourront jouer un rôle d'envergure au sein d'une équipe dynamique et multidisciplinaire effectuant des recherches sur la structure tectono-stratigraphique des bassins sédimentaires au large des côtes et sur leurs systèmes pétroliers.

## Géologue pétrolière ou pétrolier

Vous mettrez sur pied et dirigerez des recherches géologiques indépendantes en matière de pétrole dans les bassins sédimentaires au large des côtes du Canada atlantique, en plus de rendre, à l'oral comme à l'écrit, des rapports détaillés faisant autorité, et de produire des articles documentés portant sur des conclusions scientifiques pour des entreprises partenaires, le grand public et des spécialistes à l'échelle nationale et internationale. Vous agirez également à titre de personne-ressource du service pour tout ce qui touche les méthodes, les techniques, les outils et les technologies liés aux résultats de recherches scientifiques et à la validité de ces résultats, dans le secteur très spécialisé de l'analyse de bassins sédimentaires. Enfin, vous rechercherez les occasions de partenariat et de financement avec le gouvernement ainsi qu'avec les secteurs privé et universitaire, et serez responsable des négociations dans ce domaine.

Vous possédez un diplôme universitaire en géologie ou en géophysique, une expérience probante en analyse de bassins et en exploration pétrolière ainsi qu'une expertise en cartographie de sub-surfaces régionales à l'aide de données relevant de la sismologie et du forage, de même qu'en coordination avec les autres secteurs impliqués (biostratigraphie, sédimentologie, géochimie, modélisation numérique). Vous avez également une vaste expérience dans l'interprétation de lithofaciès et de leur distribution à l'aide de données relevant de la sismologie et du forage et dans l'application de concepts en matière de stratigraphie séquentielle. De plus, vous avez travaillé longuement dans le domaine des zones frontalières ou à l'échelle internationale ainsi qu'en gestion de projets. Réf. : 51778-RSN(B02)

## Géophysicienne pétrolière ou géophysicien pétrolier

Vous mettrez sur pied et dirigerez des recherches géologiques indépendantes en matière de pétrole dans les bassins sédimentaires au large des côtes du Canada atlantique, en plus de rendre et de présenter, à l'oral comme à l'écrit, des rapports détaillés faisant autorité, et de produire des articles documentés portant sur des conclusions scientifiques pour des entreprises partenaires, le grand public et des spécialistes à l'échelle nationale et internationale. Vous agirez également à titre de personne-ressource du service pour tout ce qui touche les méthodes, les techniques, les outils et les technologies liés aux résultats de recherches scientifiques et à la validité de ces résultats, dans le secteur très spécialisé de la collecte, du traitement et de l'interprétation de données sismiques du secteur marin obtenues par voies multiples. Enfin, vous rechercherez les occasions de partenariat et de financement avec le gouvernement ainsi qu'avec les secteurs privé et universitaire, et serez responsable des négociations dans ce domaine.

Vous possédez un diplôme universitaire en géophysique, en géologie de l'ingénieur, en géologie, en physique ou en mathématiques, une expérience probante en géophysique du secteur pétrolier, plus spécifiquement en interprétation de réflexions sismiques obtenues par voies multiples 2D et 3D (du secteur marin, de préférence) ainsi qu'une expertise dans l'utilisation de logiciels d'interprétation géophysique à partir d'un poste de travail (Landmark, de préférence). Vous avez également une vaste expérience dans l'élaboration de structures temps-profondeur régionales et de cartes d'isopaques de même que de l'application des principes de sismostratigraphie. Vous avez aussi travaillé longuement dans le domaine des zones frontalières et/ou à l'échelle internationale ainsi qu'en gestion de projets. Réf. : 51779-RSN(B02)

Pour les deux postes, la maîtrise de la langue anglaise est essentielle. Vous toucherez un salaire variant entre 61 372 \$ et 72 496 \$.

Pour obtenir de l'information supplémentaire, veuillez communiquer avec Cecilia Middleton, Commission géologique du Canada (atlantique), C.P. 1006, Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2. Téléphone : (902) 426-8513; courriel : middletonc@agc.bio.ns.ca

Le curriculum des personnes posant leur candidature doit démontrer clairement en quoi elles répondent à toutes les exigences du poste visé mentionnées ci-dessus.

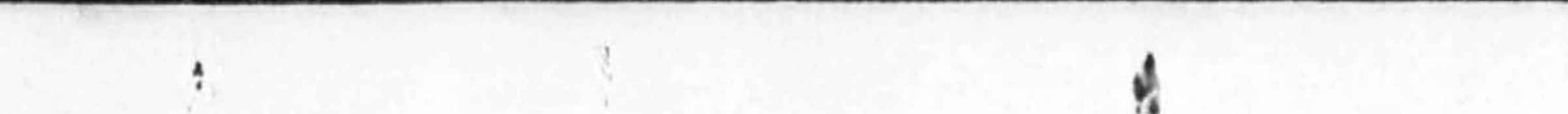
Veuillez remplir le formulaire de demande d'emploi CFP 3391, disponible à la CFP ou dans le Centre de ressources humaines du Canada de votre localité, et l'acheminer d'ici le 13 novembre 1998 avec votre curriculum vitae accompagné de vos relevés de notes ainsi que d'une attestation d'études, en mentionnant le numéro de référence approprié, à la Commission de la fonction publique du Canada, B.P. 1664, Halifax Centre, 1557, rue Hollis, 3<sup>e</sup> étage, Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3V3. Télécopieur : (902) 426-0507; InfoTel : (902) 426-2900; ATME : (902) 426-6246.

Vous pouvez également postuler par voie électronique en visitant notre site Internet : <http://www.psc-cfp.gc.ca/jobs.htm>

Nous remercions tous ceux et celles qui soumettent leur candidature; nous ne communiquerons qu'avec les personnes choisies pour la prochaine étape.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.  
This information is available in English.

Commission de la fonction publique du Canada / Public Service Commission of Canada



Nos clients sont des multinationales. Elles sont en mesure de vous offrir un plan de carrière, d'excellents avantages sociaux et un salaire à la mesure de vos compétences jumelés à des primes de rendement et à une gamme de bénéfices marginaux des plus compétitives.

## VISUAL BASIC 5

Nous sommes à la recherche de 24 programmeurs-analystes, intermédiaires et seniors. Ces postes sont jumelés avec Oracle ou HTML/JAVA ou FOXPRO ou ACCESS et SQL Server.

## Environnement : MVS XA/ESA/390 "Mainframe" Programmeurs-analystes : intermédiaires et sénior

20 postes MVS, COBOL, DB2 ou IMS  
8 postes MVS, COBOL, CICS, DB2 ou IMS  
Nous avons d'autres postes de disponibles en support technique et entretien dans le même type d'environnement.

Des connaissances de TSO/ISPF, VTAM, VSAM ou tous autres produits reliés aux ordinateurs centraux et le bilinguisme sont un atout précieux.

## Environnement AS/400 RPG ou COBOL

Directeur de projets : niveau sénior, fortes connaissances techniques  
Ingénieur de système : spécialiste sur Mappic, salaire au-dessus de la moyenne  
Analyste sénior : RPG 400/Analyse organique et fonctionnel

## INTÉGRATEUR ET ARCHITECTE DE RÉSEAU

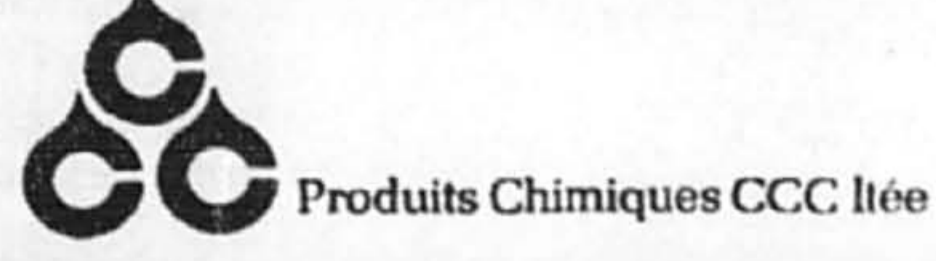
Ces postes s'adressent à une clientèle faisant parti de l'élite dans le domaine de la réseautique. Les candidats sélectionnés sont détenteurs d'une certification CNE, MCNE ou MSCNE.  
Environnement : NT 4.0 Server, Novell, TCP/IP, IPX, SNA, DLC, Netbeui, Netbios  
Communication : SNA, RAS, Access Servers, SAA  
Sécurité : Firewall, Anti-Virus  
Administration et déploiement : SMS, Scripting Tools, Zam, IBM Tivoli, HP Open View

Comme spécialiste vous devez être en mesure de compléter des études de faisabilité, des analyses, le design des solutions, d'en faire l'intégration et la connectivité. Des personnes capables de mesurer l'impact avec l'environnement technologique existant.

Si vous oeuvrez dans un environnement similaire et que vous possédez de 4 à 10 ans d'expérience en réseautique, notre client est en mesure de vous offrir un plan de carrière à la mesure de vos compétences, compte tenu de son taux de croissance rapide.

**WARD ASSOCIÉS**  
Une société affiliée à Olsten  
2000, rue Peel, Bureau 680  
Montréal (Québec) H3A 2W5  
Tél. : (514) 848-9361 Téléc. : (514) 848-6376  
C. électr. : montreal@ward-associates.com

## Industrie plastique



## VENTES TECHNIQUES

Notre client, Les Produits Chimiques CCC, certifié ISO 9002, est un chef de file canadien dans la distribution et la fabrication de résines plastiques et de produits chimiques industriels. Une croissance soutenue a créé une excellente occasion de carrière pour un représentant des ventes dans la division des matériaux plastiques. Travaillant du bureau de Montréal, vous aurez la responsabilité des ventes de résines plastiques et de colorants ainsi que d'additifs auprès des fabricants de produits plastiques du Québec. Vous vous occuperez d'une clientèle bien établie tout en recherchant de nouveaux clients. Dynamique et fonceur, vous possédez idéalement de trois à cinq années d'expérience en ventes industrielles, de préférence dans l'industrie plastique. Une formation universitaire en sciences ou en administration est requise et le bilinguisme est essentiel. Notre client offre d'excellentes conditions d'emploi incluant un salaire compétitif et des primes au rendement ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux et une voiture de fonction. Si vous désirez joindre un leader de l'industrie offrant d'excellentes possibilités de carrière, veuillez communiquer avec :

**ROBERT MYERS (poste 317) ou faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur ou par courriel en format Word (rmyers@st-amour.com).**

Conseillers en ressources humaines **St-Amour et Associés**  
666, rue Sherbrooke Ouest, bureau 2000, Montréal (Québec) H3A 1E7  
Tél. : (514) 288-7400 Téléc. : (514) 288-6745 ou 288-8068

st-amour

## MAQUILLEUR(EUSE)S PROFESSIONNEL(LE)S

Ligne prestigieuse de maquillage de Paris est à la recherche de maquilleur(euse)s professionnel(le)s pour ses nouvelles boutiques de Québec et Ottawa. Expérience en maquillage et vente, ainsi que bilinguisme sont exigés.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de **Corinne Martin** avant le 23 octobre.  
4400, boul. Kimber, St-Hubert (Québec) J3Y 8L4  
Fax: (450) 678-0022

# La bijouterie-joaillerie : les techniques et l'art

artisanale, de comptabilité et de marketing.

Une fois son DEC en poche, le diplômé peut ensuite travailler à forfait, démarrer son entreprise ou encore travailler pour un bijoutier ou un artisan joaillier. Dans ce dernier cas, les Écoles de joaillerie reçoivent de nombreuses offres d'emploi, et même des offres de contrat pour des modélistes.

En début de carrière, on suggère fortement de commencer à exercer ses talents auprès d'un bijoutier ou d'un joaillier, afin de voir comment une entreprise fonctionne, comment on procède pour la rendre rentable, etc. Mentionnons aussi que le Conseil des métiers d'art organise des stages en milieu de travail de six mois pour les jeunes diplômés, rémunérés, avec un maître artisan. En outre, pour démarrer sa propre entreprise, un jeune artisan pourra trouver du support financier, notamment auprès de la Société de développement de l'industrie culturelle (SODEC).

Depuis trois ans, on considère que le placement des diplômés est bon, même si l'on ne peut donner de chiffre exact, étant donné la nature du métier concerné. En ce qui concerne le salaire que peut obtenir un joaillier, il est assez difficile de répondre à cette question. S'il commence à travailler auprès d'un bijoutier, le salaire peut varier entre 8 et 12 \$ de l'heure. Mais au début, il devra se contenter de réaliser de

petits travaux, comme du polissage par exemple. Ensuite, il pourra éventuellement mettre sa créativité à l'oeuvre, soit pour son propre compte, soit pour un employeur. De plus, la rémunération dépend beaucoup de l'expérience et de la réputation du joaillier. On considère qu'il faut environ une dizaine d'années pour se tailler une part de marché intéressante, avoir un bon réseau de distribution, et commencer à avoir une bonne réputation auprès de la clientèle. De plus, en travaillant à son compte, il faut aussi considérer tous les coûts afférents au fonctionnement de l'entreprise et à la production des bijoux. Dans ce cadre, on estime que pour obtenir un revenu net de 25 000 \$, on doit

réussir à créer des modèles, qui, dans leurs étapes de production, vont permettre de faire des économies en terme de temps. Ce n'est guère facile au début, mais l'expérience et les années aidant, cela finit par devenir possible.

À l'Institut des métiers d'art-Cégep du Vieux-Montréal, de même que dans les Écoles de joaillerie, on souligne que les artisans devraient se diriger vers les bijoux moyen de gamme s'ils veulent que leur entreprise devienne rentable. En effet, il y a actuellement beaucoup de bijoux importés au Québec, surtout dans le domaine du bas de gamme, où la concurrence est importante. Des pays comme le Mexique notamment, où la main-d'oeuvre est bon marché, représentent un concurrent féroce auquel les artisans d'ici ne peuvent guère se frotter, en terme de prix de vente. C'est pourquoi il est recommandé d'opter pour une production de meilleure qualité qui, elle, pourra trouver sa « niche » sur le marché.

Pour ce qui est des droits d'auteur, les artisans créateurs apposent un poinçon sur leurs créations, qui représente leur marque de commerce. Ce poinçon est un moyen d'identification, mais aussi une ga-

rantie de qualité. En effet, outre cette identification, l'artisan doit également apposer un poinçon distinct qui indique le matériau utilisé (argent sterling, or 14 carats, 18 carats, etc.).

En cas de copie frauduleuse de l'oeuvre de l'artisan, celui-ci peut s'adresser aux tribunaux, de même qu'à son association professionnelle qui, éventuellement, pourra officier à titre de médiateur.

Si la joaillerie vous intéresse, sachez qu'il existe aussi des Attestations d'études collégiales (AEC) dans ce domaine, bien qu'elles ne soient pas toujours offertes pour des raisons budgétaires. En outre, dans les Écoles de joaillerie de Québec et de Montréal, vous trouverez des cours destinés aux adultes (une formation de 360 heures est disponible), de même que des cours de joaillerie de base, de perfectionnement, et des ateliers reliés à la joaillerie.

École de joaillerie de Montréal :  
(514) 281-9922;  
[www3.sympatico.ca/ecoledejoaillerie](http://www3.sympatico.ca/ecoledejoaillerie)

École de joaillerie de Québec :  
(418) 648-8003  
[ecolejoaill.que@sympatico.ca](http://ecolejoaill.que@sympatico.ca)

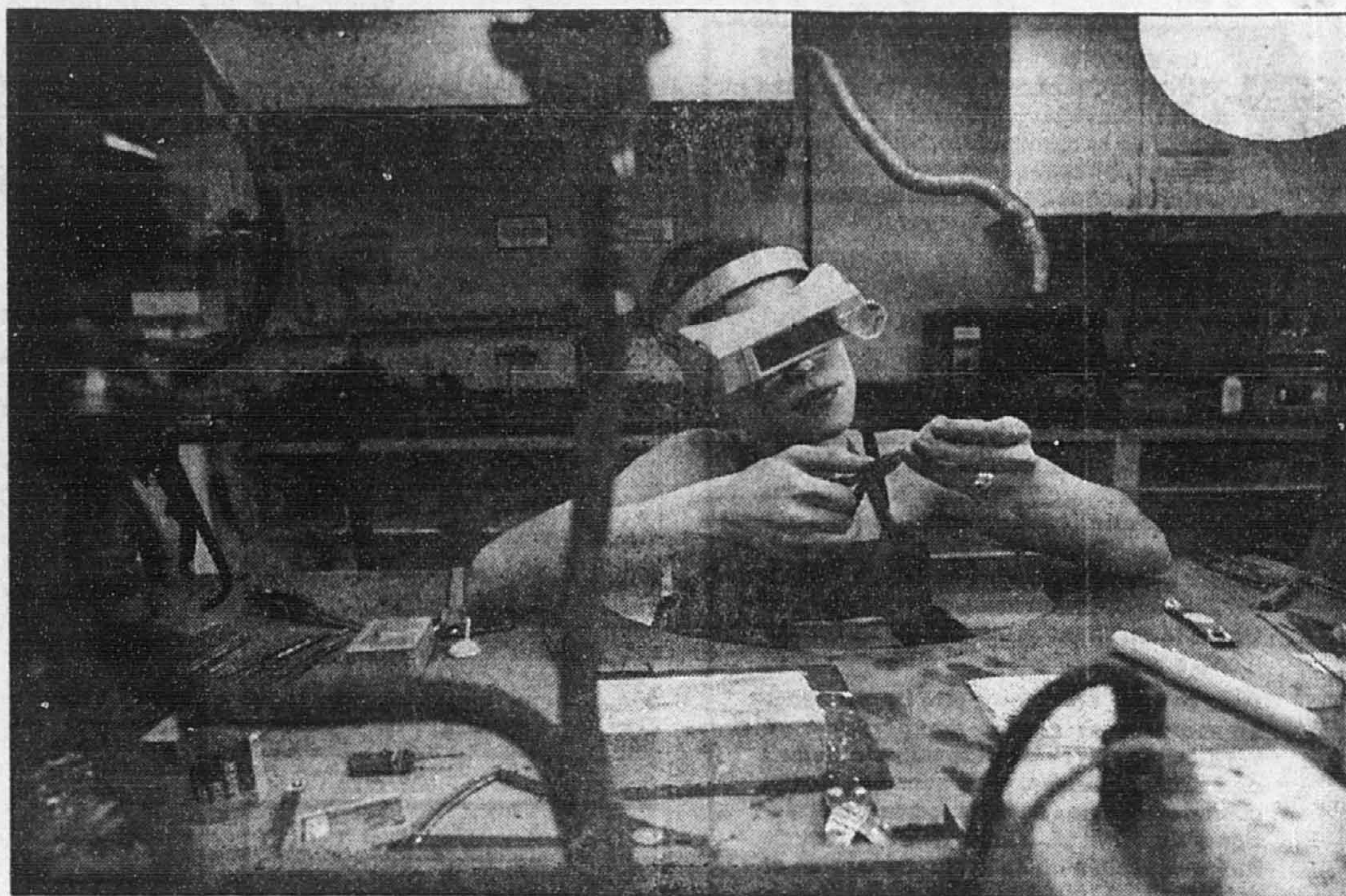


PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

Marie-Pierre Oulmet travaille à la joaillerie de Christine Poulin.

en fait en avoir gagné le double.

Ce qui nous amène directement au prix des créations d'un joaillier. Là encore, il peut varier en fonction de sa notoriété : plus on est reconnu, plus on peut vendre sa production à des prix élevés. Mais lorsqu'on commence dans ce métier, on ne peut pas vraiment espérer de miracle...

Pour évaluer le prix d'une de ses créations, il faut commencer par établir le prix de revient de celle-ci. On doit donc tenir compte du prix des matériaux de base, du temps que cela a nécessité pour créer et fabriquer le bijou, ainsi que de la valeur ajoutée du produit. Des cours de perfectionnement dans ce domaine sont disponibles dans les Écoles de joaillerie, de même que des documents explicatifs à ce sujet.

Néanmoins, pour faire des profits, il va falloir jouer essentiellement sur le temps consacré à la production. En effet, on ne peut guère faire d'économies d'échelle sur le prix des matières premières (or ou argent sterling), et l'on ne peut augmenter ses prix indéfiniment si l'on veut que les bijoux se vendent. Par conséquent, on doit

réussir à créer des modèles, qui, dans leurs étapes de production, vont permettre de faire des économies en terme de temps. Ce n'est guère facile au début, mais l'expérience et les années aidant, cela finit par devenir possible.

À l'Institut des métiers d'art-Cégep du Vieux-Montréal, de même que dans les Écoles de joaillerie, on souligne que les artisans devraient se diriger vers les bijoux moyen de gamme s'ils veulent que leur entreprise devienne rentable. En effet, il y a actuellement beaucoup de bijoux importés au Québec, surtout dans le domaine du bas de gamme, où la concurrence est importante. Des pays comme le Mexique notamment, où la main-d'oeuvre est bon marché, représentent un concurrent féroce auquel les artisans d'ici ne peuvent guère se frotter, en terme de prix de vente. C'est pourquoi il est recommandé d'opter pour une production de meilleure qualité qui, elle, pourra trouver sa « niche » sur le marché.

Pour ce qui est des droits d'auteur, les artisans créateurs apposent un poinçon sur leurs créations, qui représente leur marque de commerce. Ce poinçon est un moyen d'identification, mais aussi une ga-



Emmanuelle Gril

**L**e métier de modeliste de bijoux m'intéresse. Quels sont la formation à suivre, le taux de placement, le salaire? Vaut-il mieux travailler à son compte ou pour un employeur, comment fixe-t-on ses prix? Qu'en est-il en matière de droits d'auteur pour ses propres créations?

Madeleine RENAUD

Pour le métier qui vous intéresse, la formation offerte dans le cadre du DEC en techniques de métiers d'art, option joaillerie, semble tout indiquée. Il existe également une formation au secondaire (DEP en bijouterie-joaillerie), mais pour la spécialisation que vous recherchez, le DEC paraît plus approprié.

Ce programme est offert dans deux établissements : le Cégep du Vieux-Montréal et celui de Limoilou. L'École de joaillerie de Montréal et l'École de joaillerie de Québec dispensent le volet technique du métier en partenariat avec ces cégeps.

La formation dure trois ans et, outre les cours obligatoires (français, philosophie, etc.), elle comprend aussi des cours de base en arts plastiques, de même que des cours techniques entièrement dédiés à la joaillerie : métaux précieux, dessin aux instruments, croquis et esquisses de bijoux, technique de cire, traitement de surface des métaux, technique de reproduction de bijoux, etc.

Comme ce programme vise à former des travailleurs autonomes, des artisans, des créateurs et des entrepreneurs, on a aussi inclus des cours d'implantation d'entreprise

## LA CHRONIQUE INTERACTIVE



Posez votre question!

FAX : (514) 890-1456

[maquestionlapresse@collegebdeb.qc.ca](mailto:maquestionlapresse@collegebdeb.qc.ca)

**V**otre conseiller virtuel est de retour de vacances!  
**P**osez-lui votre question d'orientation

<http://idclic.collegebdeb.qc.ca>

BANQUE NATIONALE  
[www.bnc.ca](http://www.bnc.ca)

Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Industrie, du Commerce,  
de la Science et de la Technologie

Développement des  
ressources humaines  
Canada

Human Resources  
Development  
Canada

## Carrières professions

<http://www.lapresse.com/probec>

## Analyste financier

Imperial Tobacco Limitée

Imperial Tobacco Limitée, chef de file de l'industrie du tabac au Canada, recherche une personne dynamique qui se joindra au service de la comptabilité, situé au siège social, à Montréal.

Relevant du directeur, information financière, vous contribuerez à la préparation et à la présentation des résultats financiers mensuels. Vous serez principalement responsable de l'analyse des ventes et du coût de celles-ci ainsi que de la conciliation des inventaires et d'autres comptes majeurs. Vous participerez à l'amélioration des systèmes et méthodes touchant la préparation et la divulgation de cette information financière. De plus, au sein d'une équipe multidisciplinaire, vous participerez à l'analyse financière de projets et à l'élaboration de mesures de contrôle des processus d'affaires.

Pour assumer ces responsabilités, vous devez posséder un titre professionnel tel que CA, CGA ou CMA ainsi que deux ou trois années d'expérience en comptabilité ou en administration, en milieu manufacturier. De plus, il vous faut être bilingue et maîtriser Excel. La connaissance du système d'exploitation SAP (principalement des modules financiers CO, FI ou PA) serait un atout.

Ce poste offre une rémunération supérieure à la moyenne et une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé à relever ce défi et à mettre vos compétences à contribution, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 octobre 1998, à

Service des ressources humaines  
Imperial Tobacco Limitée  
Référence AP100  
C.D. 6500  
Montréal (Québec) H3C 3L6

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

## ABÉCASSIS

CONSEIL EN RECHERCHE DE CADRES

Une P.M.E. manufacturière solidement implantée à Montréal et ayant un centre de distribution à Toronto recherche un professionnel comptable.

## CONTRÔLEUR

Vous dirigerez une petite équipe de comptabilité et vous impliquerez dans l'ensemble des activités financières et administratives. Un des défis du poste sera de seconder le président propriétaire et de participer à la prise de décision.

Bilingue, vous possédez un diplôme universitaire en comptabilité et, idéalement, un titre professionnel. Vous avez à votre actif plus de dix années d'expérience acquise, de préférence, dans une entreprise manufacturière ou de distribution de taille similaire.

Si ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à :

507, Place d'Armes, bureau 240  
Montréal (Québec) H2Y 2W8  
Tél.: (514) 842-8213 Téléc.: (514) 842-8128  
Internet : [abecassis@aei.ca](mailto:abecassis@aei.ca)  
<http://www.lapresse.com/probec>

## La vie d'entrepreneur. La solidité d'une société.

Tout un dilemme. Un emploi dans une société vous offre la sécurité, mais vous impose trop de restrictions. Devenir entrepreneur vous offre la liberté, mais comporte trop de risques.

Ce que vous recherchez vraiment c'est le meilleur des deux. Vous l'avez peut-être trouvé.

Vous pouvez aider d'autres personnes prospères à planifier leur avenir financier au moyen de CPG, de rentes, d'assurance-vie, de REER, de programmes de planification successorale et même de régimes d'avantages pour dirigeants et employés, par l'entremise du Groupe La Mutuelle.

En tant qu'agent indépendant de la Mutuelle du Canada, principale compagnie du Groupe La Mutuelle, vous aurez recours aux plus récents concepts et produits financiers. Vous recevrez la formation dont vous avez besoin. Vous bénéficierez de ressources en technologie, commercialisation et évaluation des risques d'une des compagnies les plus importantes et les plus respectées au Canada. Et, comme tout entrepreneur, votre revenu possible est illimité.

Envoyez votre curriculum vitae à l'adresse ci-dessous. Lancez-vous dans la vie d'entrepreneur avec l'appui d'une société solide.

Robert J. Gerlick, A.V.A., C.FIN.A.

Directeur de succursale  
3333, Place Cavendish  
Bureau 605  
Saint-Laurent (Québec)  
H4M 2X6



Groupe La Mutuelle

## REPRÉSENTANT PRODUITS D'EMBALLAGE

### L'Entreprise

Un fabricant et distributeur établi depuis plus de 60 ans est à la recherche d'un vendeur pour desservir une clientèle de producteurs agricoles, meuneries et industries de l'Estrée, des Laurentides et de l'Ontario.

### Les Responsabilités

Vous devrez systématiquement planifier vos visites hebdomadaires vendre et soumettre un rapport sur vos activités lors de la réunion hebdomadaire de vente.

### Le Candidat recherché

Espr parfaitement bilingue, détient un b.a.c. en marketing ou l'équivalent, maîtrise les techniques de vente, a obtenu des résultats remarquables et compte plus de cinq ans d'expérience sur la route. Il a l'aptitude pour éventuellement diriger une équipe de vente.

La rémunération globale est composée d'un salaire de base et d'une commission. Veuillez faire parvenir votre C.V. à l'adresse ci-dessous ou par fax. Seules les personnes retenues recevront un accusé réception

**Coderre**

Emballage Coderre Packaging Inc.  
413 Route 122, St-Germain J0C 1K0  
Fax: (819) 395-2087

## CLSC PARC EXTENSION

### INFIRMIER(ÈRE)S BACHELIER(ÈRE)S

Liste de rappel - remplacements d'une durée d'un an à temps complet et à temps partiel

Exigences : ■ Permis d'exercice de l'O.I.I.Q. ■ Bacc. en sciences infirmières ou bacc. en sciences comportant au moins deux certificats reconnus par le Comité provincial de perfectionnement, conformément à la convention collective ■ Excellente connaissance du français et de l'anglais ■ Trois années d'expérience clinique ■ Expérience en santé communautaire, un atout

### AUXILIAIRES FAMILIAL(E)S ET SOCIAL(E)S

Liste de rappel - remplacements à long terme

Exigences : ■ DEP en assistance familiale et sociale aux personnes à domicile ■ Bonne connaissance du français et de l'anglais ■ Connaissance du grec, un atout ■ Deux années d'expérience

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 31 octobre 1998, à la Direction des services administratifs, CLSC Parc Extension, 469, rue Jean-Talon Ouest, Montréal (Québec) H3N 1R4.  
<http://www.lapresse.com/probec>

CLSC

Le CLSC respecte l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse écrite.

Avec vous... au besoin

# Une mécanicienne dans son propre garage



**MARTINE ROUX**  
collaboration spéciale

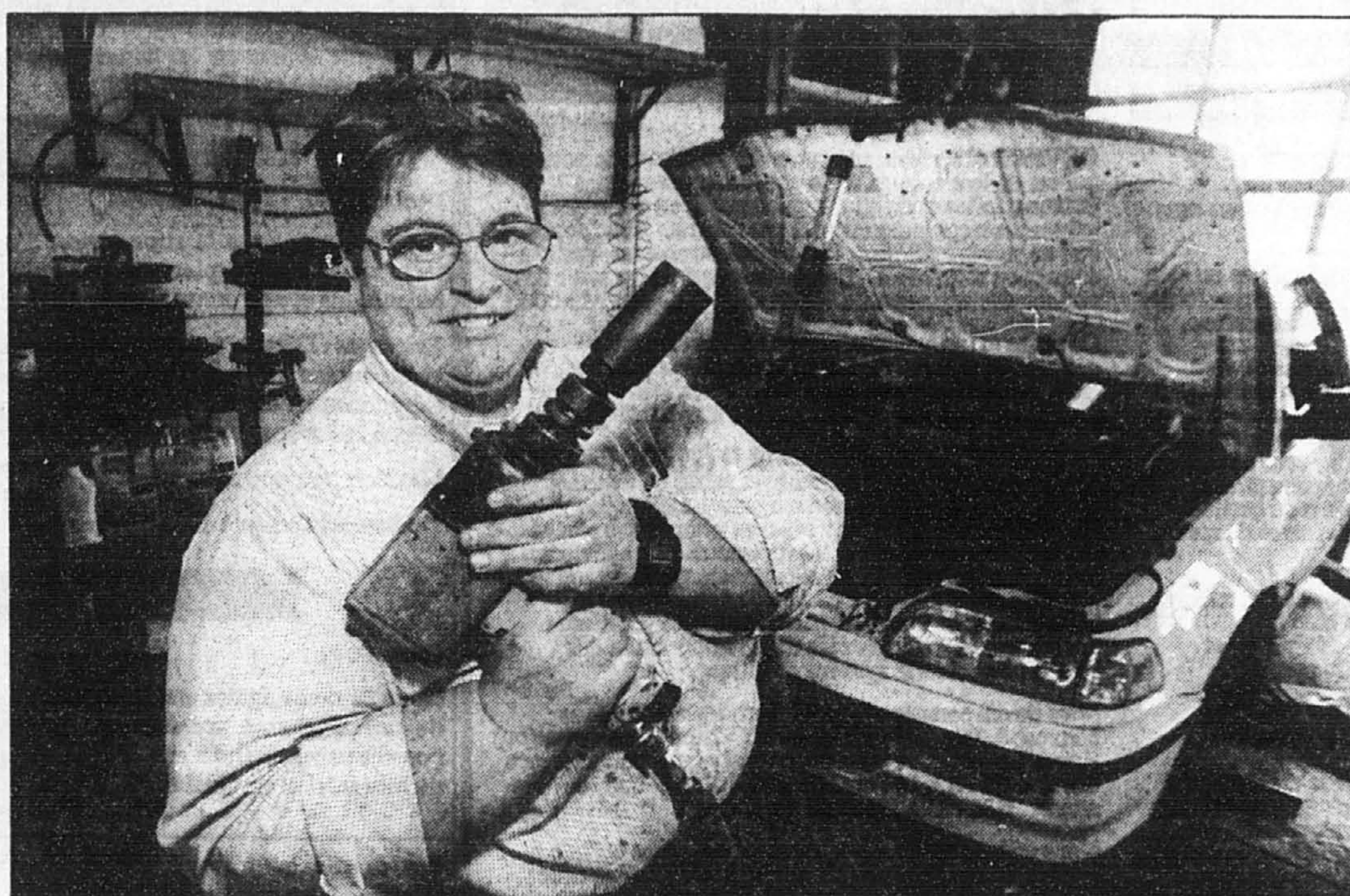
**A**u garage La Clé de contact, vous ne risquez pas de trouver de photos de femmes nues sur les murs. Pourquoi? Parce que sa propriétaire est Johanne Daly, mécanicienne.

« Petite, j'ai jamais jouer avec le dérailleur de ma bicyclette. La mécanique m'attirait, mais l'idée ne m'était jamais venue d'en faire un métier. À l'école, on orientait les filles vers le secrétariat ou la coiffure. D'ailleurs, j'ai été secrétaire médicale pendant 15 ans avant de me décider. »

En 1991, Johanne Daly était l'une des trois femmes inscrites à l'école des métiers de l'automobile. Après une année intensive d'études, un défi de taille l'attendait : trouver un emploi. « Au téléphone, on m'accueillait plutôt fraîchement, se souvient-elle. On me répondait toujours la même chose : c'est sale, c'est dur, ce n'est pas un travail qui convient à une femme. Finalement, ce sont deux Barbadiens qui m'ont donné ma première chance. Ils m'ont dit : nous, on sait ce que c'est la discrimination. »

Au fil des ans, l'idée d'ouvrir son propre garage a fait du chemin. Johanne était en contact avec d'autres mécaniciennes en recherche d'emploi. Ensemble, elles ont organisé un atelier d'une journée pendant lequel les gens pouvaient faire inspecter leur auto. L'opération a été un succès. « Je me suis dit : il y a un besoin, je fonce. »

Aujourd'hui, en plus de diriger son entreprise (qui emploie cinq mécaniciens : quatre femmes et un



Mécanicienne, Johanne Daly travaille dans son propre garage qui emploie cinq mécaniciens : un homme et quatre femmes.

homme) et d'y travailler (elle effectue des changements d'huile, inspecte les moteurs, fait des réparations en tous genres), Johanne Daly prépare ses examens qui lui permettront d'obtenir son certificat de qualification (après 600 heures de travail accumulées) et d'enseigner si elle le désire. Chroniqueuse télé à ses heures, elle donne aussi des conférences, participe à des tables de concertation sur la place des femmes dans les métiers de l'automobile et travaille deux soirs par semaine dans une compagnie d'autobus de Longueuil, « la mécanique d'un autobus, c'est autre chose! ». Elle projette également

d'ouvrir un deuxième garage. Ah oui, et elle est aussi mère de deux enfants!

#### Atouts

Il faut beaucoup de détermination pour travailler comme mécanicienne, car les préjugés sont encore nombreux dans le milieu. « Encore aujourd'hui, explique Johanne Daly, il n'y a qu'une seule femme qui enseigne à l'école des métiers de l'automobile. Si je réussis mes examens, je serai la deuxième. »

Le sens de l'humour peut rapidement devenir un atout quand on affronte l'hostilité ou les blagues dé-

placées de certains machos durs à cuire. Il faut également être minutieuse et faire preuve d'entregent, car le contact avec les clients est important. « Il faut réussir à établir une relation de confiance avec eux. Le public en général se méfie souvent à la suite d'une expérience malheureuse avec un mauvais garagiste. Le fait d'être une femme peut donc être positif, car les gens ont tendance à nous faire davantage confiance. Notre présence va sûrement aider à améliorer l'image du secteur automobile en général. »

Enfin, il faut se tenir au courant des développements et des nouveautés, question de demeurer à la

fine pointe de la technologie.

« Depuis le premier jour d'école, j'ai dû travailler deux fois plus fort que les hommes pour prouver que j'étais capable. Et quand on cherche un emploi, il faut convaincre qu'une femme est en mesure d'accomplir le travail, qu'elle ne fera pas fuir les clients. Il faut constamment se battre contre les préjugés, croit Johanne. Au garage, je prends beaucoup de stagiaires et j'essaie de créer une relève mais j'en suis venue à la conclusion qu'il faut mettre sur pied des mesures obligatoires, comme dans le milieu de la construction, pour s'assurer qu'il y ait un minimum de filles qui occupent des emplois dans ce domaine. C'est un des objectifs que je me suis fixés pour les prochaines années. »

#### Plaisirs

« Un de mes plus grands plaisirs, c'est quand les clients du garage où j'ai décroché mon premier emploi ont commencé à me demander quand ils appelaient. J'avais enfin l'impression d'être acceptée. »

Au début, ma clientèle était composée à 80 % de femmes. Aujourd'hui, c'est 50-50. J'ai l'impression d'avoir réussi quelque chose.

Et puis, j'aime la satisfaction du travail bien fait. C'est toujours agréable de voir revenir un client. Ça veut dire qu'il apprécie votre travail, confie Johanne. Et puis, mon mari est très fier, il parle de moi à tout le monde. Il est devenu mon complice et m'a donné un coup de main quand je cherchais un emploi. Ça aussi c'est un grand plaisir. »

Ce texte est tiré du nouveau guide portant sur les métiers non traditionnels intitulé : **Des métiers pour les filles!** Pour plus d'information sur ce document ou pour en savoir plus sur les publications de préparation au monde du travail, on peut contacter Les éditions Ma Carrière au (514) 890-1480 et à l'adresse internet suivante : <http://macarriere.qc.ca>

9,95\$ + tax

## Des métiers pour les filles!

Le guide d'exploration des métiers non traditionnels pour les filles

**MAINTENANT DISPONIBLE EN LIBRAIRIE**

Commandez aujourd'hui! (514) 890-1480 <http://macarriere.qc.ca>

## Carrières professions

<http://www.lapresse.com/probec>

**CLSC MONTRÉAL-NORD**  
ET  
**RÉSIDENCE PAUL-LIZOTTE**

Nous sommes un établissement de santé et de services sociaux à vocations multiples. En plus des services sociaux-sanitaires de première ligne, nous offrons des services d'hébergement et de soins de longue durée, un centre de jour, ainsi qu'un programme de santé au travail.

Le CLSC sollicite des candidatures pour le titre d'emploi suivant :

**AGENT DE GESTION FINANCIÈRE**  
14 heures par semaine  
Syndicable mais non syndiqué

Sous l'autorité du chef du service des ressources financières, la personne conçoit, évalue, analyse et effectue des tâches reliées aux processus de planification budgétaire, de contrôle interne ainsi que des analyses financières et opérationnelles. Assumer des responsabilités de gestion envers son personnel.

**Exigences :** ■ Diplôme de premier cycle ainsi qu'un titre comptable ■ Expérience de travail d'au moins 5 ans à un poste relié au service des finances ou de la comptabilité, dans le secteur de la santé et des services sociaux, un atout ■ Connaissance approfondie des systèmes comptables et informatiques (Excel, WordPerfect) et connaissances du système de paie HND ou IST ■ Excellente capacité de communication écrite et verbale ■ Autonomie, débrouillardise

Le CLSC respecte l'équité en matière d'emploi et offre une rémunération selon les normes du M.S.S.S.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le poste convoité, avant le 2 novembre 1998, au Service des ressources humaines, CLSC MONTRÉAL-NORD, 11441, boul. Lacordaire, Montréal-Nord (Québec) H1G 4J9, ou par télécopieur au (514) 327-0700.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

**CLSC**  
Avec vous... au besoin

Un important manufacturier de produits en matériaux composites, situé en Mauricie, réalisant la majorité de ses ventes à l'exportation, recherche un(e) :

**CONTRÔLEUR FINANCIER**

**MANDAT**

- Diriger les activités comptables de l'entreprise.
- Organiser son service et superviser son équipe.
- Veiller à la production des multiples rapports.
- Supporter les contraintes d'une croissance majeure.

**EXIGENCES**

- Titre comptable (C.A., C.M.A., C.G.A.).
- Autonome, dynamique et responsable.
- Forces en analyse financière et en prix de revient.
- Expérience manufacturière et réalisations solides.
- Maîtrise de l'informatique.
- Bilinguisme parfait, écrit et parlé.

**CONDITIONS**

- Salaire concurrentiel.
- Assurances et avantages sociaux.

**ENVOYEZ VOTRE C.V. AVANT LE 28/10/98 A :**

Michel Pellerin, consultant-formateur  
1105, rue Gadbois, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8L4 Référence: 981017-01

*Soul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront avisé(e)s.*

*Service par Excellence*

**Hewitt**

**Acheteur**

Fort d'une croissance importante, la division Énergie de HEWITT ÉQUIPEMENT LIMITÉE, située à Pointe-Claire et spécialisée dans la conception et la vente de groupes électrogènes ainsi que de moteurs industriels et marins, désire s'adjoindre une personne qualifiée pour son service de la gestion des achats.

Au sein d'un environnement dynamique, vous serez responsable de la planification des achats (gestion des stocks de matériel, approvisionnement auprès des fournisseurs) et de la gestion de projets intermédiaires (exécution de contrats, coordination des activités).

Titulaire d'un diplôme d'études professionnelles dans le domaine de l'approvisionnement ou des achats, vous comptez au moins cinq années d'expérience pertinente en approvisionnement en plus d'être bilingue. Votre candidature sera fortement avantagée si vous montrez des aptitudes pour l'établissement de relations d'affaires avec les fournisseurs. Le fait d'être membre de l'Association canadienne de gestion des achats (ACGA) et la connaissance d'un système d'achats informatisé constituent des atouts.

Si ce défi vous intéresse, veuillez soumettre votre candidature, en mentionnant le concours 98176, avant le 30 octobre 1998 à HEWITT ÉQUIPEMENT LIMITÉE, 5001, route Transcanadienne, Pointe-Claire (Québec) H9R 1B8.  
Téloc. : (514) 630-3143;  
courriel : [dla@hewitt.ca](mailto:dla@hewitt.ca)  
<http://www.lapresse.com/probec>

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

**CAT**

StairMaster, CYBEX, Reebok

Suite à une promotion interne, un important distributeur d'équipements de conditionnement physique renommés tels, StairMaster, Cybex, Reebok, est à la recherche d'un(e) :

**Représentant(e) des ventes**

Vous aurez comme principale responsabilité de visiter une clientèle établie et des clients potentiels composés essentiellement de clubs santé du Québec et des provinces de l'Atlantique.

**Vous devez posséder les qualifications suivantes :**

- Un minimum de 3 ans d'expérience dans la vente;
- Autonome, responsable, dynamique et motivé;
- Une bonne connaissance du milieu des clubs santé;
- Une approche de conseiller professionnel
- Une formation universitaire en éducation physique est un atout;
- Bilingue.

Notre client offre une rémunération composée d'un salaire de base + commissions + boni, des avantages sociaux ainsi qu'une allocation automobile.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, à Cosette Ventes, Réf.: TRC-981017 avant le 30 octobre 1998 par télécopieur: (514) 493-8770 ou par la poste au 7961-C, rue Vauban, Anjou (Québec) H1J 2V1.

Seules les personnes retenues seront contactées.

*Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.*

**INGÉNIEURS**  
**MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ DU BÂTIMENT**  
(Commercial • Institutionnel • Industriel)

Ces postes intéresseront les candidats qui répondent aux exigences suivantes:

- Membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec;
- 10 à 15 ans d'expérience en conception et surveillance;
- Facilité de travailler en équipe;
- Facilité de communication avec les clients;
- Bilinguisme est un atout.

**TECHNICIEN**  
**ÉLECTRICITÉ DU BÂTIMENT**

- 2 à 3 ans d'expérience;
- Bonne maîtrise d'AUTOCAD.

**Nous offrons:**

- Conditions de travail hors-pairs;
- Rémunération selon expérience;
- Possibilité de carrière à long terme.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

**PLANIFIIECH INC.**  
EXPERTS-CONSEILS  
2292, boul. Industriel - bureau 201  
Laval (Québec)  
H7S 1P9

Systèmes SCI (Canada) Inc., entreprise internationale de premier plan dans le domaine des services en électronique et comptant 26 usines réparties dans 10 pays, recherche des professionnel(e)s dynamiques pour son usine de Pointe-Claire.

**PLANIFICATEUR(TRICE) EN BESOINS MATIÈRES**

Vous êtes titulaire d'un bacc. en Administration des affaires option Gestion des opérations ou en génie industriel (une expérience pertinente pourrait être jugée équivalente). Vos responsabilités du poste consistent à s'assurer que les besoins en composants sont comblés à temps et en quantité suffisante, à contrôler le niveau d'inventaire du porte-folio et à participer à l'introduction des nouveaux produits. Vous êtes bilingue et possédez de bonnes connaissances du système MRP et des logiciels Windows. Une connaissance des produits électroniques constitue un atout.

**ADMINISTRATEUR(TRICE) DE CONTRATS**

Vous êtes titulaire d'un bacc. en Administration des affaires option Gestion des opérations ou en génie industriel (une expérience pertinente pourrait être jugée équivalente). Votre rôle est d'allier satisfaction du client et rentabilité. Les responsabilités du poste consistent à assurer le suivi des soumissions, des comptes recevables et de toutes demandes des clients. Étant l'interface entre le client et les différents départements de l'entreprise, vous possédez de bonnes habiletés de communication. Vous vous démarquez par votre autonomie, votre sens de l'organisation, votre habileté à communiquer et votre bilinguisme (français, anglais).

Nous vous offrons un excellent milieu de travail. Si vous êtes intéressé(e), veuillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus rapidement possible au Service des ressources humaines, Systèmes SCI (Canada) Inc. 2001, boul. des Sources, Pointe-Claire (Québec) H9R 5Z4 • Télécopieur: (514) 684-1833

Prrière de ne pas téléphoner!

**SCI** **SYSTÈMES SCI (CANADA) INC.**  
SCI SYSTEMS (CANADA) INC.

## Carrières professions

http://www.lapresse.com/probec

## SUPERVISEURS

## RÉDACTEURS TECHNIQUES

## ILLUSTRATEURS TECHNIQUES

**BOMBARDIER SERVICES, DÉFENSE**, fournit et commercialise des services de formation, de soutien technique et de gestion de l'exploitation dans les domaines de l'aviation.

Plusieurs postes sont actuellement disponibles au sein du service des Publications techniques avec possibilité d'horaire de jour, de soir et de travail à la maison.

**SUPERVISEURS** : Vous effectuerez la liaison avec des clients externes et verrez à la réalisation rentable des contrats. Vous seconderez également le chef de service de l'unité d'affaires Publications techniques lors de l'embauche et du recrutement. Enfin, vous devrez produire divers rapports d'état ou d'avancement, des prévisions budgétaires ainsi que des plans de gestion du rendement des employés, en plus de réviser et de mettre à jour des méthodes et des procédés.

Vous possédez un diplôme universitaire et une certaine expérience connexe. Vous connaissez bien les applications Microsoft et les systèmes XYVision et Interleaf. Faisant preuve d'initiative, du sens de l'organisation et de discipline, vous avez de solides compétences en gestion et aimez les gens. Le bilinguisme est obligatoire. Réf. : SU-171098

**RÉDACTEURS TECHNIQUES** : Vous rechercherez toute l'information pertinente afin de rédiger, de réviser ou de mettre à jour le contenu des manuels techniques. Vous formulerez également des méthodes pour intégrer des modifications aux aéronefs et définirez la nature des illustrations techniques. De plus, vous coordonnerez la préparation et la validation des textes tout en préparant éventuellement d'autres documents d'information selon les demandes des clients.

Vous devez posséder un diplôme technique en aéronautique et(ou) trois années d'expérience pertinente. Vous devez aussi être en mesure de lire et d'interpréter la documentation des ingénieurs, en plus d'avoir des connaissances en informatique, de l'expérience en lecture de plan et la capacité de bien rédiger en anglais. La connaissance des normes ATA 100, C-01-100-100/AG-006 et CALS/SGML est un atout. Réf. : TW-171098

**ILLUSTRATEURS TECHNIQUES** : Votre mandat consistera à créer des illustrations isométriques et 3D à partir de dessins techniques et des bons de travail des rédacteurs.

Vous devez être en mesure de lire des dessins techniques en plus d'avoir des connaissances liées aux logiciels AutoCAD v.12 et v.14, CadOverlay v.4 et v.14, Mechanical Desktop v.2 et GTX Raster CAD. Le bilinguisme est un atout. Réf. : TI-171098

## RÉVISEURS

## OPÉRATEURS DE SYSTÈME D'ÉDITIQUE (EPS)

**RÉVISEURS** : Vous réviserez des publications pour ce qui est de leur format, de la cohérence, des fautes grammaticales et du style rédactionnel, en vertu des exigences techniques établies par contrat. Vous devez être en mesure d'utiliser les symboles reconnus pour la correction d'épreuves. Il vous faut également avoir des notions des normes ATA 100 et C-01-100-100/AG-006.

Ce poste exige la connaissance de WordPerfect, des applications Microsoft, d'Interleaf Publisher, de XYVision Publisher et(ou) de Frame Maker. Le bilinguisme est un atout. Réf. : ED-171098

**OPÉRATEURS DE SYSTÈME D'ÉDITIQUE (EPS)** : Vous créerez des gabarits, ferez la saisie de texte selon des modèles conformes aux exigences techniques définies, ainsi que le formatage, en plus d'incorporer les corrections indiquées par les rédacteurs et les réviseurs. Vous assurerez le suivi du cheminement des documents, produirez des rapports d'état ou d'avancement sur les tâches, contrôlerez l'espace disponible sur disque et assisterez les illustrateurs dans l'importation des illustrations dans le système d'édition.

Vous devez connaître WordPerfect, les applications Microsoft, Interleaf Publisher, XYVision Publisher et(ou) Frame Maker. Le bilinguisme ainsi que la connaissance des normes ATA 100 et C-01-100-100/AG-006 sont des atouts. Réf. : EO-171098

Nous offrons un salaire intéressant de même qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en mentionnant la référence appropriée, d'ici le 24 octobre 1998 au

Service des ressources humaines  
Bombardier Services, Défense  
10000, rue Cargo A-4  
Aéroport international de Montréal - Mirabel  
Mirabel (Québec) J7N 1H3  
Télécopieur : (450) 476-4207  
http://www.lapresse.com/probec

Nous remercions tous ceux et celles qui auront postulé; toutefois, seules les personnes dont la candidature aura été retenue recevront un accusé de réception. Bombardier Services adhère aux principes de l'équité en matière d'emploi.



**BOMBARDIER SERVICES**

Importante entreprise oeuvrant dans le marché québécois de l'immobilier est présentement à la recherche d'un(e) :

Technicien(ne) en mécanique du bâtiment

Dossier TMB-01 - 1 poste à Montréal

**Attributions** : Sous la supervision d'un professionnel, réaliser des expertises techniques et des plans et devis. Guider et orienter le travail d'autres techniciens et agir comme conseiller technique.

**Exigences** : Détenir un diplôme d'études collégiales en mécanique du bâtiment et au moins 10 ans d'expérience pertinente à l'emploi. Avoir une solide expérience en surveillance de chantiers et des connaissances approfondies en dessin assisté par ordinateur (Autocad).

Mandats pouvant aller jusqu'à 2 ans.

Traitement : jusqu'à 43 000 \$/année.

Banque de candidatures

Dossier BC-02

Nous sommes également désireux de constituer une banque de candidatures de techniciens en architecture, en électricité et en mécanique du bâtiment, possédant au moins 5 ans d'expérience pertinente de travail, pour les régions de Montréal et de Québec.

Les candidats doivent joindre une copie de leurs attestations d'études, disposer d'un véhicule automobile et d'un permis de conduire valide. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae en indiquant le numéro de dossier, au plus tard le 30 octobre 1998, à l'adresse suivante :

Casier postal 35013  
CSP Saint-Amable  
Québec (Québec) G1R 5S6

## CHEF DE SERVICE, MATÉRIEL

LE CENTRE DE FINITION BOMBARDIER, BOMBARDIER AÉRONAUTIQUE, EST SPÉCIALISÉ DANS LA FINITION D'AÉRONEFS D'AFFAIRES.

POUR APPUYER SON IMPORTANTE CROISSANCE, LE CENTRE S'EST DOTÉ DE NOUVELLES INSTALLATIONS DE POINTE UTILISANT LA TECHNOLOGIE LA PLUS SOPHISTIQUEE QUI SOIT POUR LA CONCEPTION ET LA FINITION D'AÉRONEFS D'AFFAIRES.

NOUS INVITONS UN CANDIDAT AUX TALENTS EXCEPTIONNELS À SE JOINDRE À NOTRE ÉQUIPE EN VUE DE LANCER ET DE METTRE AU POINT LE NOUVEL AÉRONEF GLOBAL EXPRESS, QUI AMORCERA UNE NOUVELLE ÈRE DANS L'AVIATION D'AFFAIRES.

**CHEF DE SERVICE, MATÉRIEL** : Relevant du directeur du service, vous élaborerez et implanterez des plans et des méthodes permettant d'assurer la disponibilité du matériel dans le respect des délais et des budgets ainsi que l'utilisation maximale des ressources. En collaboration avec les autres services, vous veillerez au développement uniforme des systèmes de gestion du matériel et à l'intégrité des systèmes existants dans tous les domaines où ils sont utilisés ainsi qu'à l'amélioration de la continuité dans l'écoulement du matériel de production. Enfin, vous élaborerez, implanterez et tiendrez à jour les plans de matériel et offrirez, au besoin, un soutien aux services de l'ingénierie, de la production et de la planification pour la résolution de problèmes touchant le matériel et l'élaboration de substituts.

Vous possédez au minimum un D.E.C. en technologie de la production et comptez plusieurs années d'expérience pertinente. La maîtrise de l'anglais est essentielle.

Nous invitons les personnes qualifiées et intéressées à faire parvenir leur curriculum vitae au Service des ressources humaines, Centre de finition Bombardier Inc., 200, chemin Côte-Vertu Ouest, Dorval (Québec) H4S 2A3. Télécopieur : (514) 636-2542  
http://www.lapresse.com/probec

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Veuillez noter que votre curriculum vitae pourrait être transmis à d'autres divisions de Bombardier. Le Centre de finition Bombardier Inc. souscrit à l'équité en matière d'emploi.



**BOMBARDIER AÉRONAUTIQUE**

## Directeur ou directrice, Affaires publiques



ASSOCIATION MÉDICALE CANADIENNE

L'Association médicale canadienne est une organisation professionnelle qui représente la plupart des médecins du Canada. Son mandat consiste à diriger l'élaboration de politiques nationales coordonnées en vue de promouvoir des normes supérieures en matière de santé et de soins de santé pour les Canadiens. Elle offre à ses membres un soutien complet dans les domaines de la formation et de la pratique, ainsi que pour tout ce qui touche les questions juridiques et éthiques, et les affaires financières et personnelles.

Relevant du secrétaire général (chef de la direction), vous fournirez une orientation stratégique à une équipe professionnelle chargée des communications internes et externes, des relations avec le gouvernement et les médias, ainsi que des renseignements offerts au public. Vous devrez mettre l'accent sur l'intégration d'une dimension marketing moderne et proactive à toutes les activités de communication de l'Association. Lieu de travail : Ottawa.

Personne respectée dans le domaine des affaires publiques, vous faites preuve de créativité et de vision, et êtes préférentiellement bilingue. Vous possédez de l'expérience de direction en formulation de stratégies, en gestion de dossiers et en relations gouvernementales, ainsi que les connaissances et compétences nécessaires pour régler les questions relatives aux membres, aux communications et au marketing à l'échelle nationale.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à titre confidentiel par la poste ou par télécopieur, en mentionnant le numéro de référence 8101, à : Scotia Plaza, bureau 3003, C.P. 1005, 40, rue King Ouest, Toronto (Ontario) M5H 3Y2. Télécopieur : (416) 369-9977; téléphone : (416) 369-9222.

**corso, mizgala + french**  
RECRUTEMENT DE CADRES

InterSearch

Associés à Vancouver, Calgary, Montréal, Halifax  
Bureaux aux États-Unis, Amérique latine, Europe, Australie, Asie



## Directeur

### Ingénierie des procédés

Vos fonctions consisteront à organiser et à diriger une équipe d'ingénieurs et de techniciens chargés d'analyser et d'améliorer les procédés de fabrication de toutes les filiales de l'entreprise. Vous serez appelé à gérer des projets en collaboration avec des équipes œuvrant dans les secteurs de l'assurance qualité, de l'automatisation, de l'environnement ainsi que de l'homologation des produits et matériaux.

Vous avez acquis sept ou huit années d'expérience à un poste similaire. Habile communicateur, vous faites preuve de leadership et de créativité.

## Ingénieurs chargés de projets

**Procédés**  
Sous la supervision du directeur, vous analyserez, implanterez et améliorerez les procédés de fabrication en optimisant l'utilisation des matières premières et de l'équipement de même que les méthodes et les recettes. Vous aurez également à effectuer des audits des différents processus de fabrication.

En plus de compter de trois à cinq années d'expérience à un poste similaire, vous montrez une bonne capacité d'analyse et de synthèse et faites preuve de dynamisme.

**Pour ces deux postes**, vous devez posséder un baccalauréat en génie mécanique, industriel ou chimique ou une combinaison équivalente de formation et d'expérience. Il vous faut également bien connaître les matériaux composites ainsi que l'informatique (Word et Excel) en plus d'être disponible pour voyager régulièrement. L'autonomie et le sens de l'organisation sont également au nombre de vos qualités. Le bilinguisme est essentiel.

Si vous êtes en mesure de relever l'un de ces défis, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le titre du poste visé, au Service des ressources humaines, MAAX Inc., 600, Cameron, Sainte-Marie (Québec) G6E 1B2. Télécopieur : (418) 386-4410

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi. Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

Faites partie de la nouvelle vague !

MAAX Inc. occupe le premier rang des fabricants de produits et d'accessoires de salle de bains au Canada et la sixième place à l'échelle nord-américaine. MAAX, qui exploite dix-neuf usines et plusieurs centres de distribution en Amérique du Nord, désire constituer une équipe en ingénierie des procédés.

## Représentant(e) aux ventes corporatives

Si un Futur Simple vous intéresse et désirez joindre notre équipe de vente aux produits de Radio-Communications Mike et PCS de Clearnet, ainsi que notre gamme industrielle, vous êtes bilingue, dynamique et autonome avec voiture, avez un bon rapport avec le public et les personnels cadres, désirez de croître avec une compagnie d'expérience et en pleine expansion, le temps est arrivé de nous faire parvenir votre C.V. aux :

Ressources humaines:  
**Radio Progressive Mtl Inc.**  
8104, route Transcanadienne,  
Ville St-Laurent  
(Québec) H4S 1M5  
ou par télécopieur au: (514) 336-5929

## ESTIMATEUR-SENIOR CHARGÉ DE PROJET

Entrepreneur spécialisé en mécanique et tuyauterie, secteur industrie lourde, est à la recherche d'un estimateur senior et d'un chargé de projet.

**Exigences :**  
— Plus de 10 ans d'expérience;  
— Bilinguisme;  
— Connaissance du logiciel Microsoft Project;  
— Fortes aptitudes en planification, en organisation et en communication.

Veillez faire parvenir votre C.V. à :  
Référence : 38873  
C.P. 6041, succ. Centre-ville  
Montréal (Québec)  
H3C 3E3

## COMPTABLE DE GESTION

**Kalish est un chef de file mondial dans la conception et la fabrication de machinerie d'emballage pour les industries pharmaceutique, cosmétique, alimentaire et chimique. Nous sommes un important exportateur et filiale de DT Industries, entreprise établie aux États-Unis. Nous cherchons présentement une personne pour notre service de la comptabilité.**

Relevant du contrôleur, vous élaborerez des rapports financiers mensuels et serez chargé de la préparation en vue de la vérification de fin d'année, incluant l'analyse des coûts des produits et des fluctuations des activités. De plus, vous participerez à la mise en place d'un système de contrôle des coûts.

A votre diplôme universitaire en comptabilité s'ajoute une expérience d'au moins cinq années dans le secteur manufacturier. Vous êtes également bilingue, dynamique et habile en analyse et en informatique, en plus d'être doté d'un bon sens pratique.

Nous offrons un salaire concurrentiel, un programme complet d'avantages sociaux et l'occasion de faire carrière dans un milieu des plus stimulants.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance avant le 23 octobre 1998 au Service des ressources humaines, Kalish, 18105, route Transcanadienne, Kirkland (Québec) H9J 3Z4. Télécopieur : (514) 694-6552  
http://www.lapresse.com/probec

Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



## Joignez-vous à Notre Équipe

Thermo Instruments (Canada) Inc. est un des plus importants fournisseurs d'instruments d'analyse au Canada. Nous sommes à la recherche d'un

### Représentant de Service

basé dans la région de Montréal ou Toronto. Cette personne sera responsable de l'installation des équipements, de la formation des clients et du service après-vente dans les domaines suivants: AA/ICP/OES, ICP-MS, FI-IR et UV-VIS, ARC/SPARK.

Vous détenez un D.E.C. en électronique (minimum) et une très grande facilité dans les relations interpersonnelles. Vous êtes autonome et disponible pour voyager dans la province de Québec et occasionnellement ailleurs au Canada. De l'expérience dans le domaine de l'instrumentation analytique ou dans un domaine connexe serait un atout. Le bilinguisme est un prérequis.

Thermo Instruments (Canada) Inc. offre un salaire et des avantages sociaux compétitifs ainsi qu'une voiture de compagnie.

Veillez envoyer votre C.V. à Thermo Instruments (Canada) Inc. À l'attention de: Directeur de service  
5716 Coopers Avenue, #1, Mississauga, Ontario L4Z 2E8  
email: ThermoServ@aol.com

Thermo Instruments (Canada) Inc.

## Carrières professions

http://www.lapresse.com/probec

PRENEZ LE CONTRÔLE DE VOTRE CARRIÈRE

Adacel  
Technologies (Canada) Limited

La société australienne ADACEL TECHNOLOGIES LIMITED, qui figure parmi les chefs de file dans la conception des logiciels et des systèmes, a récemment fait l'acquisition d'ATS Aérospatiale de manière à accroître ses opérations en Amérique du Nord. La nouvelle société, du nom d'Adacel Technologies (Canada) Limited, filiale appartenant en propriété exclusive à son parent australien, est engagée dans le développement et la production de systèmes opérationnels et de simulation destinés au secteur du transport.

Société récemment cotée en bourse, Adacel Technologies Limited est reconnue pour sa capacité à développer, en matière de logiciels et de systèmes, des solutions novatrices et de qualité supérieure adaptées à l'environnement opérationnel exigeant de la gestion du trafic aérien. Elle est également reconnue pour sa capacité à fournir la technologie de simulation et de formation nécessaire aux contrôleurs aériens.

Adacel Technologies (Canada) Limited s'est fixée des objectifs de croissance élevés sur le marché national et international du contrôle aérien, tant en matière de formation que de gestion du trafic aérien (ATM). Elle recherche donc des professionnels de carrière pour l'aider à atteindre ses objectifs. Idéalement, les candidats devraient être en mesure d'adopter une approche novatrice dans la résolution des problèmes techniques. Ils possèdent de l'initiative et s'appliquent à la poursuite de l'excellence dans un environnement ISO 9001/MIL STD 498.

## CHARGÉS DE COMPTES

Idéalement contrôleur aérien ou pilote, vous possédez au moins 8 ans d'expérience en gestion. Une expérience dans le secteur de la technologie de pointe pour l'aviation serait un atout. Vous faites preuve de fortes aptitudes pour l'organisation et la communication, à l'oral comme à l'écrit. Faire partie d'une association professionnelle de gestionnaires de projets serait un atout. Dossier n° AM-9801

CRÉATEURS DÉBUTANTS,  
INTERMÉDIAIRES ET PRINCIPAUX

Vous avez acquis une expérience progressive notamment dans l'exploitation de C/UNIX. Les candidats aux postes de calibre principal doivent compter au moins 8 ans d'expérience; de calibre intermédiaire, au moins 4 ans d'expérience; de calibre débutant, de 0 à 3 ans d'expérience. Vos connaissances englobent idéalement C++, Windows NT et X-Windows/Motif. Dossier n° D-9802

CRÉATEUR DE LOGICIELS  
VISUELS EN TEMPS RÉEL

Vous possédez de 2 à 4 ans d'expérience et connaissez le langage de programmation C, UNIX (particulièrement IRIX), les bibliothèques de graphisme à basse altitude (OpenGL, IRIS GL et Direct 3D), les bibliothèques de simulation (IRIS Performer, Paradigm Vega et Open GVS) et les outils en VR (Sense8 World toolkit, World Up, Division Dvise et VRML). La connaissance de C++ et de Windows NT serait souhaitable. Dossier n° VSD-9803

Si vous voulez évoluer au sein d'une entreprise internationale de premier plan dans la technologie de pointe et jouir d'une formule de rémunération exceptionnelle, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 6 novembre 1998, en indiquant le numéro de dossier approprié, à :

Adacel Technologies (Canada) Limited, 1250, boul. Marie-Victorin, Saint-Bruno (Québec) J3V 6B8. Télécopieur : (450) 441-0884. Pour de plus amples détails, visitez notre site sur le Net au : [www.adacelcanada.com](http://www.adacelcanada.com)

Adacel respecte l'équité dans l'emploi. L'utilisation du masculin dans le texte ne sert qu'à alléger la lecture. Seules les personnes considérées pour une entrevue seront avisées.

EN INGÉNIERIE DES SYSTÈMES OU EN DÉVELOPPEMENT DE LOGICIELS

## Oui, au CRIM, nous sommes DIFFÉRENTS!

Parce que nous ne sommes ni une université, ni une entreprise, mais un centre de recherche reconnu en technologies de l'information qui offre un milieu de travail dynamique où être différent est un atout.

Parce que tous les jours, notre personnel vit au rythme de nos quatre valeurs corporatives, soit le respect, la transparence, la créativité et l'esprit d'équipe et que nous partageons ces valeurs avec nos membres, clients et partenaires.

Parce que nous évoluons dans un environnement diversifié où les activités se multiplient et se diversifient à très grande vitesse.

Si vous désirez relever des défis stimulants dans un endroit différent, le CRIM vous attend!

NOUS AVONS DES POSTES DISPONIBLES DANS NOS SEPT ÉQUIPES DE R-D, SOIT :

- reconnaissance de la parole et vision - Réf. Parole 1098;
- génie des interfaces, ergonomie des interactions et aide à l'apprentissage - Réf. Interactions 1098;
- développement du logiciel et traitement des langues naturelles - Réf. Traitement 1098;
- développement de réseaux de télécommunication - Réf. Télécom 1098;
- informatique des processus industriels - Réf. Processus 1098;
- génie logiciel et ingénierie de la connaissance - Réf. Ingénierie 1098;
- technologies de télécommunication - Réf. Technologies 1098.

NOUS CHERCHONS AUSSI DES PERSONNES POUR COMBLER LES POSTES SUIVANTS :

- Analyste, Services informatiques - Réf. Analyste Si 1098;
- Directeur, Services informatiques - Réf. Directeur Si 1098;
- Directeur, gestion de risques et amélioration de processus, Centre de génie logiciel appliqué - Réf. Directeur CGLA 1098;
- Conseiller senior Internet, Développement des affaires - Réf. Conseiller Sr 1098;
- Analyste senior, Service de veille - Réf. Analyste Sr 1098;
- Rédacteur scientifique, Service de veille - Réf. Rédacteur scientifique 1098.

Nous remercions tous les postulants de leur intérêt mais désirons vous aviser que nous ne pourrions communiquer qu'avec les personnes sélectionnées pour une entrevue.



[www.crim.ca](http://www.crim.ca)

Récipiendaire du trophée de l'Innovation 1998 et de l'OCTAS de l'Excellence de la Fédération de l'informatique du Québec, le CRIM vous offre un environnement professionnel différent des plus stimulants.

Pour vous joindre à notre équipe enthousiaste, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en prenant soin d'indiquer la référence appropriée. (Si vous êtes intéressé à plus d'un domaine/poste, veuillez indiquer clairement la ou les références appropriée(s) afin que votre candidature soit considérée.)

- Poste : CRIM, Service des ressources humaines, Référence \_\_\_\_\_  
555, rue Sherbrooke O., bureau 100, Montréal (Québec) H3A 1B9

- Courriel : [grh@crim.ca](mailto:grh@crim.ca) - Télécopieur : (514) 840-1244

## CHAUSSURES POP

L'entreprise: «Chaussures Pop» est un grossiste dans le domaine de la chaussure opérant une bannière de même que des magasins franchisés dans tout le Québec. Pour le suivi de ses franchises, il requiert les services d'un

## SUPERVISEUR

possédant les caractéristiques suivantes:

- Bonnes connaissances du domaine de la vente;
- Bonnes connaissances du domaine de la chaussure;
- Disponibilité à voyager dans tout le Québec;
- Être à l'écoute des franchisés et rédiger des rapports de visite précis;
- Former les franchisés dans divers domaines;
- Motiver les équipes au sein des magasins;
- Belle personnalité et accueil cordial;
- Avoir de l'initiative et être capable d'évaluer les priorités;
- Posséder le sens des responsabilités;
- Être capable de travailler en équipe.

Exigences requises:

- Posséder son automobile;
- Avoir une formation minimale de gérance de magasin ou de supervision, la gérance d'un magasin de chaussures serait un atout.
- Un minimum de 5 ans d'expérience avec le public.
- Être disponible pour voyager dans la province de Québec et à l'occasion dans les Maritimes.

Déte limite pour postuler: 6 novembre 1998.

N.B.— Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue obtiendront une réponse.

Adresser votre curriculum vitae à:

Département du Personnel  
Côté-Réco Inc.

100, 12<sup>e</sup> avenue, Deschailions, (Québec) G0S 1G0

Modes Shirmax Ltée, chaîne nationale de boutiques spécialisées dans les vêtements de mode féminine, recherche un

COORDONNATEUR  
Recrutement et embauche

Vous coordonnerez toutes les activités de recrutement et d'embauche pour les magasins de la région de Montréal en plus d'élaborer une stratégie de recrutement et d'établir des contacts avec diverses sources dans ce domaine. De plus, vous assisterez les superviseurs de la région dans différentes activités liées aux ressources humaines.

Vous possédez un minimum de trois à cinq années d'expérience en ressources humaines, de préférence dans le commerce de détail, en plus d'un baccalauréat en gestion des ressources humaines ou en relations industrielles ou de l'équivalent. Excellent communicateur tant à l'écrit qu'à l'oral, vous pouvez travailler en équipe. Créatif et doté du sens de l'initiative, vous entretenez de très bonnes relations. Enfin, vous devez posséder une voiture, car ce poste nécessite de nombreux déplacements.

Pour postuler, faites parvenir votre curriculum vitae au Service du recrutement et de l'embauche - exploitation des magasins, Modes Shirmax Ltée, 3901, rue Jarry Est, Montréal (Québec) H1Z 2G1. Télécopieur : (514) 729-3018

Seuls les candidats retenus seront contactés.

Modes  
**SHIRMAX**  
Ltée Fashion Ltd.

## Leader®

Chef de file dans la conception, fabrication et distribution de produits optiques destinés à la protection de la vue dans le domaine du sport, Industries Leader est à la recherche d'un:

## DIRECTEUR — TRAITEMENT DE SURFACE

Depuis l'obtention de votre baccalauréat en génie mécanique, chimique ou industriel, vous avez acquis six à sept années d'expérience dans des domaines connexes. Vous êtes familier avec les procédés de traitement de surface et les environnements de « salle blanche ». Vous avez été confronté aux aspects spécifiques de gestion de la qualité (ISO 9001) dans ces circonstances. Vous avez une excellente connaissance de la gestion de la capacité et savez conjuguer qualité avec productivité. Vous avez de plus des compétences liées à l'introduction de nouveaux procédés.

Votre nature vous entraîne toujours à l'affût des nouvelles tendances en matière de technologie et vous a appris à les anticiper dans votre domaine. Vous avez de réelles aptitudes en supervision de personnel et en coaching et savez faire cohabiter technique et ressources humaines.

Votre aisance relationnelle se trouve renforcée par d'excellentes aptitudes en communication orale et écrite, que ce soit en français ou en anglais.

Vous savez faire preuve de polyvalence, de créativité, de flexibilité et ne voyez pas d'objections à des déplacements professionnels.

Si vous souhaitez travailler dans un environnement des plus stimulants, bénéficier de conditions d'emploi avantageuses et si vous vous reconnaissez dans ce profil, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 23 octobre 1998 à :

M. Stéphane Dionne  
Directeur des ressources humaines  
Industries Leader Inc.  
1280, rue Nobel  
Boucherville (Québec)  
J4B 5H1

Télécopieur : (450) 641-4484

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

## Carrières professions

http://www.lapresse.com/probec

Chef de file dans son secteur d'activités au Canada, notre cliente, une entreprise manufacturière de près de 200 employés, fut fondée il y a plus de 40 ans. L'entreprise est présentement à la recherche d'une ou d'un:

**Directrice ou Directeur de production****Principales responsabilités**

Sous la responsabilité de l'équipe corporative, la personne titulaire de l'emploi gère l'ensemble des opérations de production dans un contexte de croissance majeure. Plus spécifiquement, elle a la responsabilité de coordonner la réalisation d'un nouvel aménagement de l'usine, d'optimiser la maîtrise et la gestion de la capacité de production, de contribuer à l'amélioration et à la standardisation des produits et procédés, de voir à la grande fiabilité du système prévisionnel et du système de planification de la production et cela dans un contexte de production à valeur ajoutée (P.V.A.). À l'aise dans un contexte d'équipes semi-autonomes, la personne possède une expérience en aménagement cellulaire et est particulièrement convaincue de l'importance d'une gestion participative et décentralisée.

**Profil recherché**

Possédant un minimum de 10 ans d'expérience en optimisation de la production dans un environnement manufacturier, dont 5 ans dans des fonctions de direction, vous détenez un baccalauréat en génie industriel. Bilingue, vous possédez de très bonnes connaissances des outils informatiques de planification de la production.

Les personnes correspondant au profil recherché et intéressées sont invitées à nous faire parvenir leur curriculum vitae avant le 26 octobre 1998. Seules les personnes sélectionnées pour les entrevues de présélection seront contactées. Le lieu d'emploi est situé dans la région de Lanaudière. Vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Rhéal Desjardins  
Groupe SCE  
3675, rue Chanoine-Moreau  
Local 108  
Trois-Rivières (Québec) G8Y 5M6  
Télécopieur: (819) 372-1032

**appel de candidatures  
emplois occasionnels**Gouvernement  
du Québec

Pour l'équité en emploi

**TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN GÉOMATIQUE**No de l'appel de candidatures: O090-2651001-12  
27 230 \$ à 38 115 \$

Cet appel de candidatures vise à combler des emplois occasionnels à la Régie des assurances agricoles du Québec dans la région administrative de Chaudière-Appalaches. Les personnes qui satisfont aux conditions d'admission seront inscrites au Fichier central du personnel occasionnel dans la région administrative de leur résidence.

**Principales fonctions:** Par l'utilisation de photographies aériennes numérisées et géoréférencées, situer et numériser la partie cultivable des territoires assurés dans le but d'en déterminer la superficie. Éditer et imprimer les plans de ferme pour livraison aux directions régionales clientes. Organiser et stocker de façon cohérente les résultats de ces fichiers informatiques à l'intérieur de bases de données structurées.

**Conditions d'admission:** Détenir un diplôme d'études collégiales avec spécialisation en arts appliqués, en communications graphiques ou dans une autre spécialisation pertinente ou une attestation d'études pertinentes dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. Le diplôme d'études collégiales peut être compensé de la façon suivante: détenir un certificat d'études secondaires équivalent à une 11e année ou à un secondaire V reconnu par l'autorité compétente ET posséder 6 années d'expérience pertinente à l'emploi. La personne qui a 4 ou 2 années d'expérience pertinente est également admise si elle a réussi, selon le cas, 1 ou 2 années de scolarité post-secondaire ayant les beaux-arts, les arts appliqués ou les communications graphiques comme matières dominantes. Chaque année de scolarité manquante inférieure à une 11e année ou à un secondaire V peut être compensée par 2 années d'expérience de travail. Sont également admises les personnes qui termineront la dernière année de scolarité requise avant la fin de janvier 1999. La maîtrise du logiciel Microstation est essentielle à l'exercice des attributions de l'emploi.

Posséder la citoyenneté canadienne ou le statut du résident permanent.

**Inscription:** 10 au 24 octobre 1998. Seules les candidatures reçues à l'adresse indiquée durant la période d'inscription seront acceptées. Faire parvenir le formulaire de «Offre de service - emplois occasionnels» au Fichier central du personnel occasionnel, 1225, place George-V Est, Québec G1R 6A2. Téléphone: (418) 528-7157 ou 1 888 772-3657, télécopieur: (418) 644-4938. Le formulaire «Offre de service-emplois occasionnels» est disponible dans les centres locaux d'emploi, dans les bureaux de Communication-Québec ainsi que dans les bureaux régionaux et le site Internet du Conseil du trésor: (<http://www.tresor.gouv.qc.ca>).

Information: Mme Sylvie Perron (418) 838-5612.

**Renseignements importants**

Le formulaire «Offre de service - emplois occasionnels» est disponible au Fichier central du personnel occasionnel et dans les bureaux régionaux du Conseil du trésor, dans les centres Travail-Québec, dans les bureaux de Communication-Québec et dans le site Internet du Conseil du trésor (<http://www.tresor.gouv.qc.ca>). Pour occuper un emploi dans la fonction publique, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions. La fonction publique favorise, à compétences égales, la nomination d'une personne faisant partie des groupes visés par les programmes d'accès à l'égalité.

Québec

**CÉGEP DE  
BAIE-COMEAU**

Situé dans une des plus belles régions du Québec, le cégep de Baie-Comeau se démarque par la qualité de son enseignement, un bon climat de travail et une qualité de vie agréable. Il possède une clientèle régulière de 900 élèves et une clientèle adulte de l'ordre de 600 élèves. De plus, il emploie environ 200 personnes.

**Directeur général ou  
directrice générale**

À ce titre, et sous l'autorité du conseil d'administration, vous assumerez la responsabilité de la mission et des objectifs du Collège. Vous favoriserez la concertation, la qualité et l'efficacité des services. Vous assurerez l'intégration cohérente des dimensions administratives, opérationnelles et pédagogiques du Collège ainsi que des relations avec les partenaires du milieu. Vous veillerez à l'équilibre budgétaire et à la mobilisation de l'ensemble du personnel.

Vous possédez une solide expertise en gestion, une vision stratégique, une ouverture à l'évolution et aux besoins du milieu, une maîtrise des compétences de communication, de leadership et de relations publiques. De plus, vous privilégiez le travail d'équipe et démontrez des aptitudes pour susciter la réalisation des changements qui s'imposent. Une connaissance et une compréhension de la réalité régionale constitueraient un atout. En plus de ces qualités de base, vous devez posséder un diplôme universitaire de premier cycle et un minimum de cinq années d'expérience dans des fonctions d'encadrement.

La rémunération et les conditions de travail sont en conformité avec le règlement ministériel en vigueur.

Les candidatures doivent parvenir avant 17 h, le vendredi 23 octobre 1998, à l'adresse suivante:

Monsieur Jacques Tremblay  
Président du conseil d'administration  
Concours « Direction générale »  
Collège de Baie-Comeau  
537, boulevard Blanche  
Baie-Comeau (Québec) G5C 2B2

Le Collège souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et applique un programme d'accès à l'égalité pour les femmes et un plan d'embauche pour les personnes handicapées. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

**SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE  
AUTOMOBILE DU QUÉBEC****Analyste de l'informatique  
et des procédés administratifs**  
Analyste fonctionnel en développement  
de systèmes centraux  
50 071 \$ - 58 185 \$

**CONCOURS 108G-323050** - Ce concours permettra de pourvoir un poste régulier et, au besoin, tout autre poste semblable à la Société de l'assurance automobile du Québec dans la région administrative de Québec.

**ATTRIBUTIONS:** Assurer le développement des dossiers fonctionnels pour des systèmes centraux lors de la phase de réalisation des projets, en prenant connaissance des études de faisabilité ou des rapports (choix de solutions) et des architectures d'ensemble, en participant à la réalisation de l'architecture détaillée, en concevant des dossiers et des devis d'essais fonctionnels, en apportant son soutien lors de la réalisation technique et en faisant des essais fonctionnels. Participer à l'implantation des systèmes développés par du soutien aux essais d'acceptation, participer à la correction des écarts, à la mise en production, au rodage post-implantation et au transfert de connaissances vers l'équipe d'entretien et d'amélioration. À l'occasion, participer à l'élaboration des rapports (choix de solutions) et des architectures d'ensemble.

**CONDITIONS D'ADMISSION:** Avoir un diplôme universitaire de premier cycle en informatique ou dans une autre spécialisation pertinente, ou une attestation d'équivalence dûment certifiée par une autorité compétente. Posséder huit années d'expérience de niveau professionnel, dont cinq en développement de systèmes et trois en analyse fonctionnelle.

Inclure une photocopie de l'original de vos attestations d'études.

Posséder la citoyenneté canadienne ou le statut d'immigrant reçu.

**PÉRIODE D'INSCRIPTION:** Du 17 octobre au 30 octobre 1998.

**INSCRIPTION:** Remplir le formulaire «Offre de service - emploi régulier», inscrire le numéro 108G-323050 à la rubrique numéro de concours et l'expédier à M<sup>me</sup> Paula Marquis, Service de la dotation, de la rémunération et des relations professionnelles, Société de l'assurance automobile du Québec, 333, boul. Jean-Lesage, N-5-11, Québec (Québec) G1K 8J6.

**INFORMATION:** M<sup>me</sup> Paula Marquis (418) 528-3145

**Fresenius Medical Care Canada  
SPÉCIALISTE DES APPLICATIONS CLINIQUES**

Fresenius Medical Care Canada, l'un des principaux fournisseurs de services et de produits néphrologiques, est à la recherche d'un(e) spécialiste des applications cliniques pour ses bureaux de Montréal. Ses fonctions comprendront la formation du personnel, les évaluations cliniques et la formation des patients traités à domicile.

Le (la) candidat(e) doit être bilingue, être infirmier(ère) accrédité(e) et avoir de l'expérience en hémodialyse et dans l'enseignement des adultes. Une expérience en dialyse péritonéale serait un atout.

Le système de rémunération comprend un salaire concurrentiel, un programme de primes, un régime d'assurance collective et, au besoin, une aide à la réinstallation.

Faire parvenir C.V. à:

FRESENIUS MEDICAL CARE CANADA  
25 b East Pearce st., unit 2  
Richmond Hill, Ontario  
L4B 2M9  
Fax: 905-709-1313  
Att.: Ressources humaines

**POSTE DE DIRECTION GÉNÉRALE**

L'AGEPA (Association du Québec pour enfants avec problème auditifs) est un organisme communautaire en surdité.

**Exigences:**  
Diplôme universitaire;  
Expérience de cinq ans dans un poste de direction;  
Flexibilité, autonomie, initiative et sens de l'organisation;  
Facilité de communication, tant à l'oral qu'à l'écrit;  
Connaissance du milieu de la santé et de la surdité serait un atout.

**Conditions:** Horaire variable - 35 hrs/sem. Salaire de 28 000 à 35 000 \$ selon expérience.

Envoyez votre C.V. avant le 30 octobre 1998 à AGEPA - Comité de sélection 3700, rue Berr, bureau 427, Montréal H2L 4G9.  
Par télécopieur au (514) 849-3002

**EPHYLON  
INGÉNIEURS**

Une entreprise de Consultants en automatisation et en électricité, située sur la rive-sud, est à la recherche d'INGÉNIEURS intermédiaires ayant de cinq (5) à sept (7) années d'expérience. Le candidat aura à produire tous les documents d'ingénierie nécessaires pour préparer des documents de construction. Il devra aussi être familier dans l'utilisation des automatismes programmables en milieu industriel. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

Référence: 38858  
C.P. 6041, succ. Centre-ville  
Montréal (Québec) H3C 3E3

**CA-CLSC DE ROSEMONT  
RÉSIDENTE ROBERT-CLICHE**

La RÉSIDENTE ROBERT-CLICHE est un centre d'accueil d'hébergement de soins de longue durée (CHSLD) de 100 lits desservant une clientèle âgée en perte d'autonomie, dont la mission est de créer un milieu de vie et de dispenser aux résidents des services continus et de qualité adaptés à leurs besoins.

**Infirmier(ère) bachelier(ère)  
Assistant(e) du supérieur immédiat**

Concours 98-10-18

Temps complet de soir, 1 fin de semaine sur 2

**Fonctions:** Infirmière bachelière qui, en plus de ses fonctions habituelles, assiste le supérieur immédiat, administre, surveille et coordonne les activités de son service.

**Exigences:** ■ Diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en sciences infirmières. ■ Membre en règle de l'O.I.I.Q. ■ Cinq années d'expérience en chirurgie, en médecine et/ou en urgence.

**Infirmier(ère)s chef d'équipe**

Concours 98-10-19

Liste de rappel, remplacement de jour et de fin de semaine  
Possibilité de postes à temps partiel réguliers

**Fonctions:** Évaluer l'état de santé et identifier les besoins biopsychosociaux de la clientèle. Planifier et distribuer les soins dans une perspective de soins globaux et continus.

**Exigences:** ■ Certificat en organisation des soins ou en gérontologie. ■ Membre en règle de l'O.I.I.Q. ■ Trois années d'expérience en chirurgie, en médecine, en clinique externe et/ou en urgence.

**Infirmier(ère)s auxiliaires**

Concours 98-10-20

Liste de rappel: remplacement de jour, de soir, de nuit  
et de fin de semaine

**Fonctions:** Participer à l'administration d'un ensemble de procédés diagnostiques, thérapeutiques et préventifs; exécuter les soins généraux requis; collaborer à l'application des plans d'intervention interdisciplinaires.

**Exigences:** ■ Membre en règle de la CPIAQ. ■ Minimum de deux années d'expérience. ■ Connaissance de la problématique des personnes âgées.

**Préposé(e) aux bénéficiaires**

Concours 98-10-21

Liste de rappel: quarts de travail de jour, de soir, de nuit et de fin de semaine

**Fonctions:** Sous la responsabilité de l'infirmière responsable: exécuter des soins généraux de base, voir au confort et aux besoins généraux de la clientèle et participer à l'application de plans d'intervention interdisciplinaires.

**Exigences:** ■ Formation de préposé(e) aux bénéficiaires essentielle. ■ Expérience à un poste similaire. ■ Connaissance de la problématique des personnes âgées.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, en mentionnant le numéro de concours approprié, AVANT LE 30 OCTOBRE 1998, au Service des ressources humaines, CA-CLSC DE ROSEMONT, 3311, boulevard Saint-Joseph Est, Montréal (Québec) H1X 1W3. Télécopieur: (514) 524-7502  
<http://www.lapresse.com/probec>

CLSC

La CA-CLSC respecte l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes retenues seront contactées.

Pour vous, avec vous, près de vous.

**DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES**

Les services logistiques Trans West, compagnie en pleine croissance et leader dans l'industrie du transport isotherme pour livraisons «juste-à-temps», recherchent un Directeur des ressources humaines possédant 2 ans d'expérience dans le transport pour faire partie de leur équipe dynamique. Il sera responsable de superviser et d'administrer la fonction des ressources humaines au jour le jour dans une entreprise de 250 employés. Il jouera un rôle actif dans l'établissement de l'ensemble des politiques et des programmes. Ce poste relève du Président.

**Principales responsabilités:**

- Application et administration des politiques et des procédures;
- Direction de la tenue des dossiers du personnel et de la distribution des communications destinées aux employés;
- Participation aux négociations collectives et administration des ententes avec les employés;
- Coordination des activités de recrutement, des programmes de perfectionnement et de formation du personnel, ainsi que des programmes de sécurité au travail et des services aux employés;
- Elaboration et administration des programmes de rémunération et d'avantages sociaux des employés horaires et salariés;
- Vérification du respect des lois sur l'équité salariale et l'équité en matière d'emploi.

S.v.p. faites parvenir votre C.V. par télécopieur, au plus tard le 24 octobre 1998, au 514-631-9993.

LES SERVICES LOGISTIQUES

Trans West  
LOGISTICS INC.

Chez Ingram Micro®, le plus grand distributeur et grossiste mondial de produits de micro-informatique, nous mettons la barre toujours plus haute en ce qui a trait à la qualité et à l'ingéniosité dans la sélection de nos produits et de nos services à valeur ajoutée. Aidez-nous à progresser encore plus rapidement en occupant le poste suivant:

**GÉRANT DES  
VENTES INTERNES**

Vous serez chargé du recrutement et des entrevues, de même que de l'encadrement des représentants à l'interne, tout en vous engageant à atteindre ou dépasser les objectifs mensuels en matière de ventes. Vous possédez une formation postsecondaire ainsi que de trois à cinq années d'expérience en vente dans le domaine de l'informatique et une ou deux en gestion. De solides aptitudes pour la communication, à l'oral comme à l'écrit, sont requises, tout comme le bilinguisme.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au Service des ressources humaines, Ingram Micro Inc. (Canada), 6969, route Transcanadienne, bureau 100, Saint-Laurent (Québec) H4T 1V8. Télécopieur: (514) 334-2701

Nous remercions toutes les personnes qui soumettront leur candidature, mais seules seront contactées celles dont la candidature aura été retenue. Les agences sont priées de s'abstenir. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

INGRAM  
MICRO®**PROGRAMMEURS EN BBX OU THOROUGHbred(2)**

Entreprise de gestion de l'information pour systèmes comptables de clients dans la région de Montréal.

Nous sommes à la recherche de deux personnes dynamiques et motivées. Il y a un poste qui consiste à développer et à maintenir les systèmes de gestion de quelques-uns de nos clients. L'autre poste est à temps plein pour un client.

Dans un monde de concurrence accrue, il est impératif de se dépasser continuellement et ainsi de Tendre vers l'Excellence.

**Profil recherché:**  
— DEC en informatique;  
— Expérience en Business Basic (BBX) ou Thoroughbred;  
— Connaissance de Unix ou Aix;  
— Connaissance comptable serait un atout.

Si le défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à:

Excellence  
Succ. Place D'Armes  
C.P. 995  
Montréal  
H2Y 3J6

# Carrières professions

http://www.lapresse.com/probec

**LA SURVIVANCE**  
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE

La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie est à la recherche de candidats pour combler le poste suivant :

**Tarificateur en assurance-vie et accident-maladie**

**SOMMAIRE DE L'EMPLOI**

Relevant de la Directrice, administration, Assurance individuelle, le titulaire aura la responsabilité d'établir la tarification des affaires nouvelles ainsi que des renouvellements de contrats.

**QUALIFICATIONS PROFESSIONNELLES**

- Une expérience de trois ans à titre de tarificateur dans un secteur connexe;
- A réussi son examen LOMA portant sur la sélection des risques;
- Une connaissance du système CAPSIL serait un atout;
- Une connaissance usuelle de l'anglais;
- Un haut degré d'autonomie et le goût de travailler en équipe.

**Veillez noter que le lieu de travail est à Saint-Hyacinthe.**

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 octobre 1998, par télécopieur au (450) 773-6470 ou par la poste, à l'attention du :

Service des ressources humaines  
La Survivance, compagnie mutuelle d'assurance-vie  
C.P. 10 000, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7C8

(Votre dossier sera traité dans la plus stricte confidentialité)

La VILLE D'IBERVILLE, pôle commercial et industriel, de 9 800 habitants, située sur la rive est de la rivière Richelieu, est à la recherche d'un (e):

**Responsable du service des travaux publics**  
**CONTREMAÎTRE**

**Fonctions :** Vous aurez à planifier, à organiser, à diriger et à contrôler les ressources humaines, financières et matérielles de la division pour les travaux de construction et d'entretien des réseaux, des bâtiments et des parcs. Vous aurez à superviser des équipes semi-autonomes et à répartir le travail entre les chefs d'équipes et les entrepreneurs en vous assurant que celui-ci est fait selon les normes de qualité. De plus, vous aurez à faire respecter les règlements municipaux inhérents à votre service. Vous aurez à réaliser le processus d'élaboration du budget et à voir à son contrôle. Finalement, vous préparerez des cahiers de charges et des devis pour les soumissions publiques et appels d'offres en plus de faire des rapports et des analyses.

**Profil recherché :** Vous possédez un diplôme d'études collégiales en génie civil et un minimum de cinq années d'expérience pertinente, de préférence dans une municipalité. Vous êtes reconnu(e) pour votre capacité de travailler en équipe, votre sens de l'organisation, votre leadership, votre autonomie, votre disponibilité et votre capacité à communiquer. Vous êtes centré(e) sur les résultats et votre sens des responsabilités vous amène à mener les projets à terme.

**Conditions du contrat :** La Ville d'Iberville offre un programme d'avantages sociaux des plus concurrentiels. Le salaire sera établi en fonction de l'expérience et des compétences.

L'entrée en fonction se fera dès que possible.

**Date limite :** Si ce défi vous intéresse et si votre profil correspond à celui énoncé, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 octobre 1998, 16 h, à l'attention de :

Directeur général  
VILLE D'IBERVILLE  
855, 1<sup>re</sup> Rue, Iberville (Québec) J2X 3C7

La Ville d'Iberville souscrit au principe de l'égalité d'accès à l'emploi.  
http://www.lapresse.com/probec

**Conseiller téléphonique**  
Service de l'indemnisation  
Assurances des entreprises

**Fonctions :**  
Le titulaire du poste procède à des enquêtes de sinistres de nature complexe afin de déterminer les circonstances ayant entouré le déclenchement du sinistre à l'origine de la réclamation faite par l'assuré ou le tiers intéressé. Il analyse la nature et l'étendue de la couverture offerte par le contrat d'assurance concerné. Il analyse également les faits et versions recueillis et recommande un règlement qu'il négocie après autorisation.

**Exigences :**

- D.E.C., option assurance, et expérience pertinente de plus de trois années à titre de conseiller téléphonique
- Réussite des cours C-11 et C-14 de l'Institut d'assurance du Québec
- Sens de la négociation et de l'urgence et promptitude à répondre aux demandes
- Capacité d'écoute et de persuasion
- Bonne gestion de ses dossiers et de son temps, souplesse et adaptation
- Bilinguisme, bonne communication orale et écrite
- Souci de la qualité du service et de la satisfaction du client

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante ou par télécopieur :

Service des ressources humaines  
AXA Assurances Inc.  
2020, rue University, bureau 1200  
Montréal (Québec) H3A 2A5  
Télécopieur : (514) 282-6506

Nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour une entrevue.

AXA ASSURANCES

**2 RECRUTEURS INFORMATIQUES/ VENTES HAUTE TECHNOLOGIE**  
50 000 \$ - 100 000 \$ +  
MONTRÉAL

ESP est une entreprise de recrutement informatique et haute technologie, membre du Groupe Quantum, en affaires depuis 1968. Nos recruteurs professionnels exécutent présentement des mandats pour des sociétés fortunées 1000 partout en Amérique du Nord.

En raison de notre essor, nous avons immédiatement besoin de personnes énergiques et très ambitieuses, pouvant nous aider à accroître notre part des marchés montréalais et américains. Les candidats doivent obligatoirement avoir de 3 à 7 ans d'expérience dans la vente de services ou produits de haute technologie à une clientèle commerciale, et des antécédents en prospection, recherche de clients potentiels, sollicitation et développement de comptes. Une expérience en RECRUTEMENT INFORMATIQUE et haute technologie serait idéale. Formation en commerce/marketing, bilinguisme, expérience de l'Internet et maîtrise de l'ordinateur sont très souhaitables. Ce poste intéressera les personnes à l'aise dans un milieu dynamique où la pression est forte et le rythme rapide. Nous vous offrons un travail dans un milieu professionnel, axé sur le travail d'équipe et la satisfaction de la clientèle, en plus d'une formation complète et d'excellents avantages sociaux. Le revenu cible pour la première année, avec obtention de quotas, est de 50 à 65 000 \$, et peut s'élever de 65 jusqu'à 100 000 \$ au cours de la deuxième année, pour une personne motivée et ambitieuse.

Tony Pittarelli  
Tél: 1-514-842-5555 ext. 244  
Fax: 1-514-849-8846  
Email: tonyp@qedp.com

Montréal • Toronto • Ottawa • Québec • Fredericton • New York

**FPI FISHERY PRODUCTS INTERNATIONAL**

Fishery Products International, une multinationale oeuvrant dans le domaine des fruits de mer et poissons et ayant des bureaux de vente dans les principales villes du Canada, est présentement à la recherche d'un/d'une

**Gestionnaire de comptes majeurs**

Relevant du directeur des ventes-service alimentaire, il aura comme principale responsabilité de développer les ventes au niveau des chaînes de restaurants.

Personne possédant un minimum de 5 ans d'expérience en représentation dans le domaine du service alimentaire. Connaissance des comptes majeurs un atout. Formation universitaire requise. Bonne communication orale et écrite. Possède des qualités de leadership. Maîtrise de Word et Excel ainsi que bilinguisme sont essentielles.

Poste permanent et avantages sociaux compétitifs. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 octobre 1998:

Directeur des Ressources humaines  
Fishery Products International Limited  
9960, Côte de Liesse  
Lachine (Québec) H8T 1A1

**CONSEIL DE LA NATION ATIKAMEKW**  
SERVICES ÉDUCATIFS, LINGUISTIQUES ET CULTURELS  
290, rue St-Joseph, C.P. 848, La Tuque (Québec) G9X 3P6

**AVIS DE CONCOURS**  
**DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES ÉDUCATIFS, LINGUISTIQUES ET CULTURELS**

Ce concours est ouvert aux Atikamekw, aux autochtones des autres nations et aux allochtones. À compétence égale, la priorité sera accordée aux Atikamekw.

Port d'attache: La Tuque.

Sous la supervision du: Directeur général.

**Description des principales tâches:**

- Planifie, organise, dirige, contrôle et évalue les activités de son secteur et cela, avec l'aide des coordinations en éducation, en linguistique et en culture.
- Établit des prévisions budgétaires, recherche, priorise les objectifs et les budgets avec les différents ministères et les Conseils de bande atikamekw en accord avec sa direction et maintient des liens régulièrement avec les différents ministères.
- Voit au suivi et à la réalisation des objectifs et des orientations définis par le Conseil régional, éducatif, linguistique et culturel et en assure la coordination.
- Représente la Nation atikamekw au sein des comités ou des conseils se rapportant à l'éducation, à la langue et à la culture.
- Fournit des avis professionnels aux autorités supérieures, aux divers organismes atikamekw impliqués dans l'éducation, la langue et la culture dispensés aux membres des trois communautés.
- Recherche, étudie, évalue les possibilités de programmes de formation post-secondaire pour la population atikamekw, négocie avec les institutions, organise et assure le suivi de ces formations et de leur clientèle.
- Autres tâches connexes.

**Exigences de l'emploi:**

- Très bonne maîtrise du français parlé et écrit et la connaissance de la langue atikamekw seront un atout.
- Diplôme de 1er cycle universitaire en éducation et formation en éducation ou expérience pertinente.
- Expérience en milieu autochtone.

Si le défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 17 novembre 1998, à l'attention de:

La Direction générale  
Conseil de la Nation Atikamekw  
290, rue St-Joseph, C.P. 848  
La Tuque (Québec)  
G9X 3P6  
Téléphone: (819) 523-6153  
Télécopieur: (819) 523-8706  
Courrier électronique: sgaudreault@cnaatatuque.com

Veillez noter que la personne retenue devra être disponible à entrer en fonction, au plus tard le 4 janvier 1999.

**esp** LE GROUPE QUANTUM

Suite 1800  
2000, ave McGill College  
Montréal, Québec H3A 3H3

**STAGIAIRES**  
**CABINET D'EXPERTS-COMPTABLES**

Nous sommes un cabinet de comptables agréés qui oeuvre principalement auprès des P.M.E. et des professionnels de la santé. Nous recherchons des stagiaires possédant un bacc. en comptabilité, avec ou sans expérience.

Si vous êtes en voie d'obtenir votre titre de C.A. ou C.G.A. et que ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 26 octobre 1998 soit par la poste ou par courrier électronique à l'adresse suivante:

Campeau Vachon Richard, S.E.N.C.  
A/s de Monsieur Robert Gagné, C.A.  
500, boul. St-Martin Ouest, bureau 500  
Laval (Québec) H7M 3Y2  
E-mail: cvrca@camitel.com

**Coordinateur ou coordinatrice des Ressources humaines**  
Bilingue (anglais/français)

Sous la supervision du directeur ou de la directrice des Relations de travail, vous aiderez la direction à répondre aux besoins de recrutement, de sélection, d'orientation, de formation et de développement. Vous mènerez des entrevues d'embauche et de départ, vous vérifierez les références et vous suggerez des changements de personnel et de procédures. Vous travaillez sans problème avec des employés de tous les échelons hiérarchiques et vous êtes capable de conseiller, soutenir et guider la direction à tous les niveaux, pour les questions de ressources humaines, d'emploi, de normes du travail, de droits de la personne, de gestion du rendement, de gestion de la convention collective et de résolution des griefs.

Vous avez un diplôme d'études post-secondaires en ressources humaines ou un diplôme équivalent et vous avez de l'expérience en relations industrielles/du travail. Vous connaissez la législation actuelle et vous avez fait vos preuves dans la gestion de projets et de priorités multiples et complexes. Excellent(e) communicateur ou communicatrice (oral et écrit), vous êtes organisé(e) et aimez le contact humain.

Le candidat(e)s qualifié(e)s son Invité(e)s à soumettre leur curriculum vitae en anglais, avec leurs attentes salariales, avant le 30 octobre 1998, à:

ICS Logistiques  
245 rue Britannia est,  
Mississauga (Ontario) L4Z 2Y7  
ou via télécopieur: (905) 712-7102  
Attention: Susanne Adey  
Réf: Coordinateur(trice)  
Ressources humaines

**CA-CLSC DE ROSEMONT**

La CA-CLSC de Rosemont est à la recherche d'un(e):

**PSYCHOLOGUE**  
À temps complet  
(remplacement d'une durée d'une année)

**Fonctions :** Sous la responsabilité du chef de programme, le(la) psychologue est appelé(e) à travailler au sein de l'équipe en santé mentale. Il (elle) effectue des évaluations et des suivis de la clientèle et agit à titre de conseiller auprès des intervenants des autres programmes. Il(elle) collabore à la mise sur pied et à l'animation de groupes s'adressant à la clientèle à risque. Il (elle) collabore au développement des ressources dans la communauté et assure la liaison avec les ressources en santé mentale.

**Exigences :** ■ Maîtrise en psychologie ■ Membre en règle de la Corporation professionnelle des psychologues du Québec ■ Posséder cinq (5) ans d'expérience dans un poste de psychologue dont deux (2) années en milieu communautaire ■ Expérience en santé mentale, un atout.

Toutes les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 octobre 1998 au Service des ressources humaines au CA-CLSC DE ROSEMONT, 3311, boulevard Saint-Joseph Est, Montréal (Québec) H1X 1W3 Téléc. : (514) 524-7502.  
http://www.lapresse.com/probec

CLSC

Pour vous, avec vous, près de vous.

**MADVAC**

**DIRECTEUR DE LA PRODUCTION**

Chef de file mondial en véhicules de collecte par aspiration offre une occasion unique pour se joindre à notre équipe progressive. Ingénieur avec connaissances des procédés de peinture en poudre, stade de lavage du métal et soudure. Exigences en assurance qualité, implantation ISO, description et amélioration des procédures de fabrication, supervision et embauche de personnel.

Vous possédez une expérience pertinente, personne dynamique, autonome et stable.

Envoyez votre C.V. à:  
MADVAC International Inc.  
Service des ressources humaines  
677, rue Giffard  
Longueuil (Québec) J4G 1Y3  
E-mail: sales@madvac.com

Radio-Canada désire constituer une banque de :

**JOURNALISTES RADIO / INFORMATION RADIO FRANÇAISE**

pour des besoins éventuels à temps plein ou temps partiel, à Montréal ou ailleurs au pays.

Nous recherchons des candidats ayant une base en journalisme et possédant une bonne formation dans les domaines politique, économique, éducation, histoire, etc.

**Les candidats devront posséder :**

- Formation universitaire dans un domaine relié à l'emploi;
- Expérience en journalisme;
- Bonnes connaissances générales;
- Bonne connaissance de l'actualité régionale, nationale et internationale;
- Maîtrise du français parlé et écrit ainsi qu'une bonne connaissance de l'anglais;
- Doit être à l'aise au micro, même en direct;
- Connaissances informatiques.

Les candidats seront soumis à des tests de rédaction, de connaissances générales et d'actualité.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 30 octobre 1998 à l'adresse suivante :

Société Radio-Canada  
A/s de Chantal Desroches,  
Ressources humaines, 22e étage  
1400, boul. René-Lévesque Est  
Montréal, Québec  
H2L 2M2

Radio-Canada s'engage à appliquer le principe de l'équité en matière d'emploi et de représentation à l'antenne.

**DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT**

Une compagnie québécoise oeuvrant dans le domaine de la construction industrielle, commerciale, institutionnelle, solidement implantée au Saguenay Lac St-Jean, est présentement à la recherche d'une personne dynamique pour le poste de directeur pour le secteur développement. Cinq années d'expérience dans le même domaine ou un domaine connexe sont requises.

Nous recherchons une personne axée sur le client et le développement des affaires. De plus, cette personne sera responsable du département de l'estimation.

**Le candidat devra être:**

- Bilingue;
- Diplômé de premier cycle en ingénierie et être membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec;
- Expérience pertinente en estimation de projets;
- Bon communicateur, capable de gérer une équipe;
- Possède les aptitudes suivantes:

1. Facilité d'adaptation et résistance au stress;
2. Capacité de travailler en équipe;
3. Dynamique et autonome;
4. Capacité de provoquer et gérer le changement;
5. Volonté d'acquiescer des connaissances.

La rémunération offerte dépendra de l'expérience du candidat.

Les candidats répondant aux exigences peuvent soumettre leur curriculum vitae avant le 6 novembre 1998 à:

M. RAYMOND LANDRY  
GESTION REPER INC.  
4755, Montée St-Hubert, St-Hubert (Québec) J3Y 1V4  
ou par télécopieur au: (450) 678-4529

P.S. Seules les candidatures retenues recevront une réponse.

**ILLUSTRATEUR**

Québec Amérique, maison d'édition en pleine croissance qui jouit d'une solide réputation sur les plans national et international, est à la recherche d'un(e) illustrateur(trice) pour sa division QA International.

Ce poste requiert une très bonne capacité à réaliser des dessins hyper-réalistes, une aisance pour le travail d'équipe, une facilité d'apprentissage et une bonne connaissance de l'environnement Macintosh.

Le(la) candidat(e), devra être familier(ère) avec les logiciels Illustrator, Photoshop et Form.Z, posséder au moins deux années d'expérience en réalisation d'illustrations et une très bonne connaissance du 3D. Il s'agit d'un poste à temps plein, 35 heures par semaine.

Si vous répondez à ces exigences, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que des copies de vos dessins à l'attention de :

Jean-Yves Ahem  
Les Éditions Québec Amérique inc.  
329, rue de la Commune Ouest, 3e étage  
Montréal (Québec) H2Y 2E1

N.B. Les CV qui ne comportent pas de portfolio ne seront pas retenus.

## Carrières professions

http://www.lapresse.com/probec

## Vision, leadership et créativité

## Président-Directeur Général

La Société du Musée canadien des civilisations (SMCC) comprend le Musée canadien des civilisations et son affilié, le Musée canadien de la guerre. Son mandat est d'augmenter, au Canada et à l'étranger, l'intérêt envers l'histoire et l'identité canadiennes, de même que l'appréciation et le respect des réalisations culturelles humaines et du comportement humain.

Le président-directeur général dirigera une équipe de gestion solide dont l'objectif est d'établir, de maintenir et de développer une institution à vocation historique qui possède des collections d'importance culturelle et anthropologique exceptionnelle. La SMCC a un personnel à temps plein constitué d'environ 340 personnes, un personnel à temps partiel de 125 personnes et un personnel bénévole de 700 personnes, et même qu'un budget approprié. Le président-directeur général répond au Conseil d'administration et a la responsabilité de faire preuve de leadership pour la SMCC en matière de planification stratégique, de développement, de stabilité financière et de programmes et de services professionnels offerts au public.

Le candidat retenu aura des antécédents concrets en matière de direction d'organisation à vocation publique et éducative semblable. Ses forces comprendront le leadership intellectuel relatif aux activités et à l'érudition du Musée. Le candidat retenu offrira des qualités de chef supérieures vis-à-vis le développement et la mise en oeuvre de nouvelles stratégies et initiatives d'expositions, de recherche et de marketing. La vision, le leadership, la créativité, ainsi que la connaissance de l'histoire canadienne sont des attributs clés. La maîtrise des deux langues officielles est hautement souhaitable.

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae en toute confidentialité relativement au projet 2875 à Rick Morgan, Ray & Berndtson/Lovas Stanley 155, rue Queen, bureau 900, Ottawa ON K1P 6L1; Télécopieur : (613) 569-1661; Courriel: rmorgan@raybern.ca

## RAY &amp; BERNDTSON

VANCOUVER • CALGARY • TORONTO • OTTAWA • MONTREAL

Recrutement de cadres performants qui s'intègrent bien à la culture de nos clients par le biais de nos 44 bureaux dans le monde.

## Techniciennes ou techniciens

en systèmes ordonnés

L'Université de Sherbrooke sollicite des candidatures pour combler trois postes réguliers, à temps complet, de technicienne ou de technicien en systèmes ordonnés pour les facultés des Sciences, d'Administration et d'Éducation.

## Fonction

Effectuer différents travaux techniques reliés à l'installation, à l'entretien, à l'utilisation et à l'approvisionnement des équipements informatiques. Offrir un service de première ligne à la clientèle des laboratoires d'enseignement et de recherche ainsi qu'auprès des membres du personnel.

## Exigences de base

Posséder un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en technologies du génie électrique dans le programme de technologie de systèmes ordonnés ou scolarité équivalente. Posséder une expérience minimale de deux ans, pertinente au poste désiré.

## Réception des candidatures

Prrière de faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le numéro de l'offre d'emploi, au plus tard le 30 octobre 1998, avant 16 h 30 à l'adresse suivante :  
Service des ressources humaines  
Université de Sherbrooke  
Sherbrooke (Québec)  
J1K 2R1

## Exigences spécifiques

Faculté des sciences

Offre d'emploi n° 98-1-02-17

Avoir une bonne connaissance de la micro-informatique dans l'environnement PC (Windows 95, NT et Netware 4.X). La connaissance des environnements Unix et Macintosh serait un atout.

Faculté d'administration

Offre d'emploi n° 98-1-02-19

Avoir une bonne connaissance de la micro-informatique dans l'environnement PC (Windows 95 et NT) ainsi que de l'environnement des réseaux Novell et NT (serveurs et clients).

Faculté d'éducation

Offre d'emploi n° 98-1-02-20

Avoir une bonne connaissance de la micro-informatique dans les environnements PC (Windows 95 et NT) et Macintosh. Être familière ou familier avec la gestion des réseaux et la gestion des laboratoires d'enseignement et de recherche.

L'Université respecte le principe d'égalité en emploi.

## UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

2680783



Nous sommes une société canadienne en plein essor qui offre à notre clientèle à l'étendue du pays des services de télécommunications de première qualité grâce auxquels elle profite d'économies et de simplicité d'utilisation. Nos stratégies demeureront élaborées en fonction des besoins du marché et nos activités résolument axées sur la clientèle. Tant pour notre personnel comme pour notre clientèle, nous visons toujours être la meilleure entreprise qui soit comme employeur et comme fournisseur.

## Associés Bilingues, Services à la Clientèle

Temps Plein et Partiel

L'enthousiasme, l'amabilité et le souci du détail ne sont que quelques-unes de vos qualités, et celles-ci seront garantes de votre réussite dans vos tâches de répondre aux questions sur les ventes, le service ou la facturation. Vous êtes un interlocuteur agréable et savez demeurer efficace tout en faisant preuve d'exactitude et de professionnalisme dans un milieu de travail au rythme soutenu où vous serez constamment au téléphone. Vous êtes de solides aptitudes à la communication, vous faites preuve de compétences exceptionnelles en service à la clientèle, en négociations et en vente. Vous êtes titulaire, de préférence, d'un diplôme post-secondaire, et êtes disposé à travailler selon divers horaires au sein d'une équipe qui assure une permanence téléphonique 24 heures sur 24, 7 jours par semaine.

Si un milieu dynamique et rempli de défis vous stimule, et souhaitez nous rejoindre à Sprint Canada dans sa quête de l'excellence, vous êtes la personne que nous recherchons. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, confidentialité assurée, en précisant le numéro de référence MTLCCA, aux ressources humaines, SPRINT CANADA INC., 500, boul. René-Lévesque O. 5<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Fax: (514) 954-9626. Nous remercions tous les candidats de leur intérêt, mais ne pourrions communiquer qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. Si vous nous avez fait parvenir votre curriculum vitae au cours des derniers mois, prière de ne pas représenter une demande, car nous avons conservé votre dossier.

MAXI  
carrière

www.sprintcanada.ca

Sprint  
Canada

## Le Conseil scolaire francophone (CSF) de la Colombie-Britannique :

## 2 POSTES EN ENSEIGNEMENT

Le Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique cherche à combler les postes suivants en enseignement :

**CONCOURS 98/E.076 - 1,0 FTE (temps plein) - classe à niveaux multiples (4<sup>e</sup> à 7<sup>e</sup>), 15 élèves, École francophone à Kelowna (site Gordon), poste temporaire\*; expérience en enseignement à niveaux multiples requise;**

**CONCOURS 98/E.078 - 0,8 FTE (80% d'une tâche pleine) - orthopédagogie et classe ressource, École Anne-Hébert (Vancouver), poste temporaire\*, expérience et formation en orthopédagogie requises.**

**L'entrée en fonction des postes est immédiate.** Le CSF recherche des candidates et des candidats qui ont l'expérience et les qualifications nécessaires pour l'enseignement dans le système scolaire publique en Colombie-Britannique. L'obtention du certificat d'enseignement du «British Columbia College of Teachers» est une condition d'emploi. Maîtrise des deux langues officielles requise.

\* Les deux postes sont temporaires pour la durée de la présente année scolaire. Les candidates et candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae, accompagné de copies de diplômes, relevés de notes, références professionnelles avant 16h00 le vendredi 23 octobre 1998, à l'attention de M. Alain Paquin, directeur, secteur des ressources humaines. S.V.P. envoyer par télécopieur au (604) 214-9881. MERCI DE PRÉCISER LE POSTE DÉSIRÉ.

CONSEIL SCOLAIRE FRANCOPHONE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE  
280 - 10991 Shellbridge Way, Richmond (C.B.) V5X 3C6  
Tél. : (604) 214-2600 - Téléc. : (604) 214-9881  
http://www.csf.bc.ca - apaquin@csf.bc.ca

Résidences  
MANCE-DÉCARY  
(C.H.S.L.D.)

Les Résidences Mance-Décary, regroupant trois pavillons, dispensent des services d'hébergement et des soins de longue durée à 580 résidents en perte d'autonomie. La Direction des services à la clientèle est présentement à la recherche de :

CHEF D'UNITÉ DE VIE  
(POSTE À TEMPS COMPLET)

**Sommaire des responsabilités :** Planifier, organiser, coordonner et contrôler les programmes et les activités relatifs aux soins et services d'une unité de vie.

- Exigences :**
- Baccalauréat en sciences infirmières ou l'équivalent
  - Membre en règle de l'O.I.I.Q.
  - Cinq années d'expérience clinique diversifiée, dont deux en psychiatrie
  - Leadership et créativité
  - Habileté à établir des relations interpersonnelles
  - Capacité de travailler en équipe

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 octobre 1998 aux Résidences Mance-Décary, Service des ressources humaines, 5205, rue Notre-Dame Ouest, Montréal (Québec) H4C 3L2 ou par télécopieur au (514) 931-2993. http://www.lapresse.com/probec

Nous respectons le principe de l'équité en matière d'emploi.

INFIRMIER(ÈRE) CLINICIEN(NE)  
SPÉCIALISTE

(POSTE TEMPORAIRE D'UNE DURÉE DE UN AN)

**Sommaire des responsabilités :** Participer à l'identification des besoins de santé des clients et à l'évaluation de la qualité des soins et des services dispensés. Exercer une fonction d'enseignement et de soutien auprès de l'équipe soignante.

- Exigences :**
- Formation de deuxième cycle en sciences infirmières (D.E.S.S. ou maîtrise)
  - Membre en règle de l'O.I.I.Q.
  - Cinq années d'expérience clinique diversifiée, dont deux en gériatrie ou en psychiatrie
  - Habileté à établir de bonnes communications et à donner de la formation
  - Leadership et créativité

AGENT(E), RESSOURCES  
HUMAINES

M.A.S. est une entreprise dynamique qui oeuvre dans le domaine de l'assemblage de pièces d'automobile. Le travail consiste en l'administration des dossiers des employés, aux tâches de secrétariat de la direction et d'adjoindé au DRH.

## Exigences:

- Vous possédez une formation pertinente en ressources humaines;
- Vous avez plus de 2 ans d'expérience dans le domaine GRH et dans le secteur manufacturier syndiqué;
- Vous êtes bilingue, à l'aise dans la traduction vers le français comme vers l'anglais;
- Vous avez des aptitudes pour le travail de bureau;
- Vous maîtrisez les logiciels informatiques;
- Vous vous démarquez par votre initiative et votre capacité d'organisation;
- Vous êtes orienté vers le service à la clientèle et contribuez largement au travail d'équipe.

Si ce poste vous intéresse veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

M.A.S. Service des ressources humaines  
C.P. 560, rue de l'Église  
Ste-Thérèse (Québec) J7E 3K0

Groupe	Canada
Communication	Communication
Canada	Group
Membre de la Corporation St-Joseph	A St Joseph Corporation Company

Le Groupe Communication Canada inc., membre de la Corporation St-Joseph, est un chef de file dans le domaine des services de communications pour le gouvernement. Nous désirons bâtir immédiatement une équipe nationale de professionnels de la vente engagée dans la croissance de nos entreprises de reprographie, de l'impression sur demande et de secteurs d'imprimerie variable.

Nous sommes à notre tour engagés dans une croissance continue, dans la responsabilisation des individus, au partenariat avec nos clients, à la dignité personnelle et au respect mutuel. Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour des postes excitants dans la vente.

## REPRÉSENTANT, SOLUTIONS NUMÉRIQUES

Nous sommes à la recherche de candidats ayant des capacités prouvées et une connaissance approfondie des secteurs de l'imprimerie, de la gestion de documents, de la distribution et de la gestion des installations. Nous avons besoin d'excellents professionnels de la vente afin de développer les opportunités d'affaires dans la région de Montréal. Le bilinguisme est essentiel. Nous encourageons les nouvelles idées et nous appuyons les initiatives d'avant-garde. Nous offrons un ensemble concurrentiel de rémunération et d'avantages sociaux.

## Aptitudes recherchées:

- Aptitudes de communication exceptionnelles;
- Esprit d'équipe;
- Expérience prouvée dans les ventes, démontrant la croissance et le développement de relations à long terme avec des comptes-clés;
- Diplôme universitaire (de préférence);
- Orientation vers les résultats et souci du détail;
- Connaissance approfondie des arts graphiques, de l'imprimerie sur demande et de la gestion des documents;
- Motivation personnelle;
- Grande connaissance du marché;
- Créativité.

Si vous possédez ces aptitudes et avez démontré une performance supérieure au travail, tout en ayant réussi à en motiver d'autres à vaincre les obstacles, discutons de votre avenir!

Veuillez poster ou télécopier votre curriculum vitae, avant le 28 octobre, à l'attention de:

Céline Larabie, Gestionnaire, Ressources humaines  
GCC inc., membre de la Corporation St-Joseph  
45, boul. Sacré-Coeur, bureau A-2403  
Hull (Québec) K1A 0S7  
Télécopieur: (819) 779-2373

Le GCC inc. souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

INGÉNIEUR DE PRODUCTION  
DEMANDÉ POUR ÉQUIPE DE  
HAUTE TECHNOLOGIE  
POUR LE TRAITEMENT  
DE L'EAU

- Diplôme en génie mécanique;
- 5 à 10 années d'expérience dans la gestion de la production.

## Responsabilités

- Gérer la production;
- Gérer les coûts reliés à la production;
- Être responsable de la qualité;
- Être capable de solutionner les problèmes mécaniques et techniques.

Salaires et avantages sociaux compétitifs.

Envoyez votre C.V. à :

M. Laurian Rioux  
Directeur général Division Industrielle  
Les entreprises Denis Darveau inc.  
201, 1<sup>re</sup> Avenue  
Ham-Nord (Québec) G0P 1A0

Le groupe de physiothérapie et  
de réadaptation ACTIVE

Est à la recherche d'un(e) professionnel(le) de la santé dynamique afin de combler le poste de Directeur(trice) de la qualité des services au Québec. Les candidat(e)s doivent:

- Posséder un diplôme universitaire en kinésiologie, physiothérapie ou ergothérapie d'une université reconnue.
- Démontrer une excellente aptitude à la communication verbale et écrite.
- Procéder à la traduction de certains documents.
- Démontrer une aisance aux présentations de vente auprès de petits groupes ainsi que les groupes plus volumineux.
- Agir à titre de consultant clinique auprès des autres professionnels de la santé.
- Promouvoir avec succès le marketing de services de soins de la santé.
- Démontrer un haut niveau d'organisation et une flexibilité à voyager.
- Démontrer la capacité de travailler de façon autonome et de trouver des solutions spécifiques aux problématiques des clients.

Une expérience dans la gestion de dossier d'invalité serait un atout.

Veuillez télécopier votre curriculum vitae avec une page d'introduction, en français et en anglais, au 1-416-481-2168.

## Travailleur(euse) communautaire

Organisme communautaire offrant une variété de programmes pour adultes ayant de sévères difficultés en santé mentale, propose un poste de travailleur(euse) communautaire au sein de son équipe de suivi intensif.

## Les exigences sont:

- bilinguisme;
- flexibilité;
- autonomie et énergie;
- expérience un atout.

Salaires annuels: 23 000 \$

Faire parvenir C.V. par télécopieur au:

514-488-1647  
AU PLUS TARD  
LE 23 OCTOBRE 1998

## ATTACHÉ COMMERCIAL

BILINGUE  
(Secteur: Prêt-à-porter, cosmétiques et autres biens de consommation)

## Compétences:

- Excellente maîtrise du français et de l'anglais (écrit et parlé);
- Diplôme universitaire (commerce/marketing)
- Connaissance du commerce international.

Le (la) candidat(e) devra faire état d'une première expérience professionnelle.

Faxer votre curriculum vitae au:

CONSEILLER COMMERCIAL DE FRANCE  
(514) 878-3677

(Pas d'appel téléphonique)



MEA+U offre une gamme complète de services professionnels en planification immobilière aux propriétaires et gestionnaires d'immeubles.

Nous sommes à la recherche d'architectes et de techniciens en architecture pour compléter notre banque de consultants et de pigistes.

Veuillez envoyer votre C.V. à l'attention de: M. Sylvain Simard par fax au 876-9898 ou par la poste au 1242, rue Peel, bureau 202, Montréal (Québec) H3B 2T6.

Aucun appel téléphonique svp